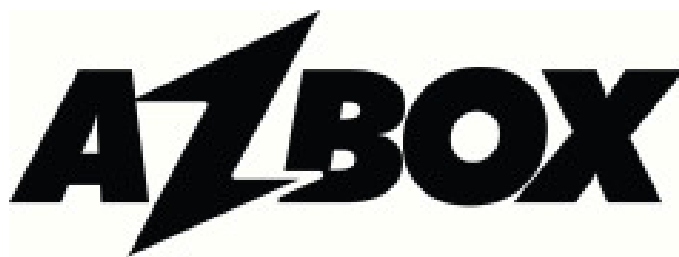


## MANUAL DE USUARIO



**AZBOX ELITE**

**AZBOX PREMIUM**

***HIGH DEFINITION***

***DIGITAL SATELLITE RECEIVER***

***PERSONAL VIDEO RECORDER***

# Tabla de Contenido

AVISO IMPORTANTE.....	6
ADVERTENCIA.....	7
PRECAUCION .....	8
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD .....	9
1. INTRODUCCION .....	10
1.1 Características .....	10
1.2 Contenido De La Caja .....	11
1.2.1 AZBOX ELITE .....	11
1.2.2 AZBOX PREMIUM .....	12
1.3 Panel Delantero.....	12
1.3.1 AZBOX HD ELITE .....	13
1.3.2 AZBOX HD PREMIUM .....	13
1.4 Panel Trasero.....	14
1.4.1 AZBOX HD ELITE .....	14
1.4.2 AZBOX HD PREMIUM .....	15
1.5 El Mando A Distancia .....	16
1.5.1 AZBOX HD ELITE .....	16
1.5.2 AZBOX HD PREMIUM .....	19
1.5.3 Premium Modelo Ucr .....	22
1.6 Interface Comun (Ci) .....	23
1.6.1 Para ver un servicio de pago (PPV).....	24
2. INSTALACION.....	25
2.1 Conexiones De Antena .....	26
2.2 Conexiones a la TV .....	26
2.2.1 Conector Digital Audio/Video HDMI .....	27
2.2.2 Conector analógico SCART .....	27

2.2.3 Conector analógico de vídeo por componentes .....	28
2.2.4 Conector analógico de vídeo compuesto.....	29
2.2.5 Conexión analógica de audio .....	29
2.3 Instalación de las Baterías.....	30
2.4 Encendido Por Primera Vez.....	31
2.4.1 Encendido y control de imagen.....	32
2.5 Actualización Del Firmware.....	33
2.5.1 Comprobación de la información de firmware .....	33
3. CONFIGURACION.....	35
3.1 Información Del Sistema .....	36
3.2 Ajuste Del Idioma .....	37
3.2.1 Idioma del Menú .....	37
3.2.2 Idioma del Audio / Sub-idioma de audio.....	37
3.2.3 Idioma de Subtítulos .....	38
3.3 Ajuste De La Hora Local.....	38
3.4 Temporizador .....	39
3.4.1 Número de Temporizador.....	39
3.4.2 Estado del Temporizador .....	40
3.4.3 Ciclo del Temporizador.....	40
3.4.4 Servicio de Temporizador.....	40
3.4.5 Tiempo.....	40
3.5 Internet.....	41
3.5.1 Red.....	41
3.5.2 Configuración IP .....	41
3.5.3 Comprobar la velocidad .....	42
3.6 Almacenamiento .....	42
3.6.1 Almacenamiento .....	42

3.6.2 Partición - Separación .....	42
3.6.3 Formato de Partición.....	43
3.7 Audio y Vídeo .....	43
3.7.1 Formato de Vídeo.....	43
3.7.2 Resolución de Vídeo .....	44
3.7.3 Formato de Pantalla .....	44
3.7.4 Formato de Exhibición - visualización .....	44
3.7.5 Salida de Vídeo .....	44
3.7.6 Default Audio Format - Formato de audio por defecto .....	44
3.7.7 Salida de Audio.....	45
3.7.8 Salida de Dolby .....	45
3.7.9 Número del canal RF .....	45
3.7.10 Tipo de audio RF.....	45
3.8 Canales de TV .....	46
3.8.1 Configuración de Antena.....	46
3.8.2 Escaneo por Satélite .....	50
3.8.3 Escaneo de TP.....	51
3.8.4 Búsqueda Avanzada .....	51
3.8.5 SAT / Edición de TP.....	52
3.9 Control Parental .....	52
3.9.1 Cambiar contraseña .....	53
3.9.2 Bloqueo de Menú - función para bloquear el Menú.....	53
3.9.3 Control de límite de edad - clasificación del control de la edad.....	54
3.10 Restaurar datos .....	54
3.10.1 Configuraciones de Fábrica. ....	55
3.10.2 Eliminar todos los canales. ....	55
3.10.3 Eliminar canales de un satélite.....	55

3.11 Lista GOGO .....	55
4. MENU PRINCIPAL .....	56
4.1 TV.....	56
4.1.1 Ver la televisión .....	56
4.1.2 Selección de canales.....	57
4.1.3 EPG (Electronic Program Guide).....	61
4.1.4 PVR (Personal Video Recorder) .....	63
4.2 YouTube .....	67
4.2.1 ¿Cómo buscar videos en YouTube .....	67
4.2.2 Listas de carga de vídeo .....	68
4.3 Reproducción y Gestión de Archivo.....	69
4.3.1 Películas / Música / Fotos.....	69
4.3.2 De gestión de archivos .....	72
4.4 Noticias RSS .....	72
4.4.1 Añadir nueva categoría .....	73
4.4.2 Registrar nuevos canales.....	73
4.5 Navegador .....	74
4.5.1 Lista de favoritos .....	74
5. RED .....	74
5.1 Conectar el Receptor Digital al Ordenador .....	75
5.2.1 Windows XP.....	75
5.2.2 Windows Vista.....	75
6. LAS ESPECIFICACIONES DE LOS PRODUCTOS / GARANTÍA.....	76
6.1 Las Especificaciones de Productos .....	76
6.1.1 Especificaciones de potencia.....	76
6.1.2 Especificaciones físicas.....	76
6.2 Garantía .....	77

6.2.1 Términos y condiciones de garantía.....	77
6.2.2 Disposiciones de la Garantía .....	77
6.2.3 Notas relativas a la garantía de mantenimiento.....	78
6.2.4 Renuncia de Garantía .....	79
Apéndice A .....	80
Apéndice B .....	<b>¡Error! Marcador no definido.</b>
Apéndice C.....	<b>¡Error! Marcador no definido.</b>

## AVISO IMPORTANTE

PELIGRO indica una situación de peligro inmediato que, si no se evita, tendrá como resultado riesgo importante con posibilidad de lesiones graves.

No intente modificar este receptor en modo alguno. Hacer esto puede provocar un incendio, lesiones, descargas eléctricas que pueden dañar severamente a usted o a su receptor. La inspección interna, el mantenimiento y las reparaciones deben ser llevados a cabo por su distribuidor o por OpenSat. Por favor, no use este receptor en las proximidades de gases inflamables o explosivos, pues esto podría aumentar el riesgo de explosión. Si algún líquido u objeto extraño entra en el receptor, no utilizarlo. Apague el receptor y, a continuación, desconecte el cable de alimentación. En este caso, debe ponerse en contacto con su distribuidor o con OpenSat. No seguir utilizando el receptor, ya que esto puede provocar un incendio o una descarga eléctrica. No inserte ni deje caer objetos extraños inflamables o metálicos en el receptor, por los orificios de ventilación o por puntos de acceso como la ranura de la tarjeta inteligente o de CAM, esto puede causar un incendio o choque electrónico. No haga funcionar este receptor con las manos mojadas. Esto podría plantear un riesgo de descarga eléctrica.

## ADVERTENCIA

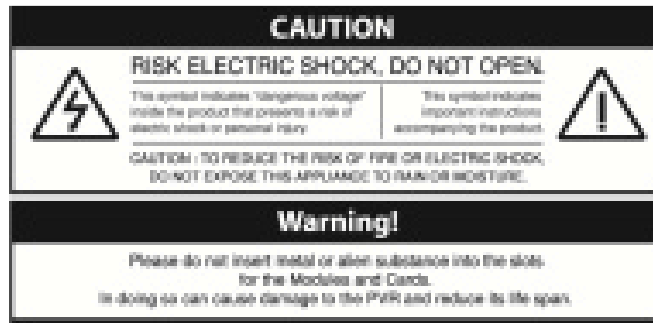
Utilice solamente el receptor en un soporte, trípode o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Cuando se utiliza un soporte, tenga cuidado cuando mueva el equipo para evitar daños por caídas.

- (a) Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante pueden invalidar los derechos del usuario para operar el equipo.
- (b) El enchufe de alimentación, que se utiliza como dispositivo de desconexión, se recomienda que esté conectado a una toma eléctrica fácilmente operable.

Cuando se utilizan los dispositivos USB en la unidad de disco duro USB (HDD) y USB de memoria, interna o la unidad de disco duro externa (HDD) con este receptor, debe asegurarse que el HDD está formateado en el Sistema de archivos FAT, no NTFS.

En el caso de que use HDD con formato NTFS,

- (a) Las características PVR no son compatibles.
- (b) El receptor no podrá arrancar adecuadamente.
- (c) Incluso con disco duro USB con formato de FAT, por favor, conéctelo a su receptor sólo después de que el receptor haya terminado de arrancar.
- (d) Si encendido / apagado el receptor con el formato NTFS USB con este dispositivo conectado al receptor, el STB puede ser dañado o no podrá iniciarse correctamente.



## PRECAUCION

- (a) Siempre siga estas instrucciones para evitar el riesgo de lesiones a usted o daños a su equipo.
- (b) Desconecte el receptor de la toma de corriente AC antes de limpiarlo. Usar sólo un paño húmedo para limpiar el exterior del receptor. No utilice líquidos abrasivos que pueden dañar la parte externa del receptor. Utilice simplemente un paño humedecido con agua y jabón
- (c) No use accesorios no recomendados por el fabricante del receptor, ya que pueden causar daños internos y supondrá la anulación de la garantía.
- (d) No utilizar el receptor en zonas de alta humedad, ni lo exponga al agua o a la humedad.
- (e) No coloque el receptor en un soporte, trípode o mesa inestables. El receptor puede caer, causando serias lesiones corporales y daños en el receptor.
- (f) No bloquee o cubra las ranuras y aberturas del receptor. Estos están previstos para la ventilación y la protección contra el sobrecalentamiento. Nunca coloque el receptor cerca de un radiador o rejilla de calefacción. No coloque el receptor en un recinto como un mueble sin la debida ventilación.
- (g) No coloque el receptor en la parte superior o inferior de otros equipos electrónicos.
- (h) Operar el receptor utilizando sólo el tipo de fuente de alimentación indicada en la etiqueta. Desconecte el cable de alimentación del receptor por el agarre del enchufe, no por el cable.
- (i) Situar el cable de alimentación de forma que no se pueda andar por encima o ser forzado. Prestar especial atención a los cables en los enchufes, las regletas eléctricas y el punto de la salida de la unidad.
- (j) Utilice una toma de corriente o regleta que incorpore filtros supresión de picos de tensión y protección de toma de tierra. Para mayor protección durante una tormenta eléctrica o cuando el receptor se deja sin atención y sin usar por largos periodos de tiempo, desconectarlo de la toma de corriente eléctrica y desconecte el cable entre el receptor y la antena. Esto proporcionará una cierta protección contra los daños causados por un rayo o las subidas de tensión repentinas de las líneas eléctricas.
- (k) No intente reparar el receptor usted mismo, ya que la apertura o retirada de las cubiertas podrá exponerle a riesgo de tensión eléctrica, y supondrá la anulación de la garantía. Contacte con su distribuidor o con el personal del servicio autorizado por el fabricante.
- (l) Desconecte el receptor de la toma de corriente y contacte con el personal del servicio autorizado, cuando ocurre lo siguiente:

- El cable de alimentación o el enchufe está dañado.
- Se ha derramado líquido o han caído objetos en el interior del receptor;
- El receptor ha sido expuesto a la lluvia o al agua;
- El receptor se ha caído o el chasis se ha dañado;
- El receptor muestra un cambio en el rendimiento.

## **PRECAUCIONES DE SEGURIDAD**

Por favor, lea atentamente las siguientes precauciones de seguridad.

La alimentación debe ser de 90 a 250 voltios. Compruébelo antes de conectar el receptor digital a la toma de corriente. Para ver el consumo del receptor digital, véase 6.1.

La toma de corriente debe estar cerca del equipo. No ejecute una extensión a la unidad.

No exponga al receptor digital a humedad. El receptor digital está diseñado para su uso solamente en el interior. Utilice un paño seco o levemente humedecido cuando el receptor digital se va a limpiar. Sitúe que el receptor digital sobre una superficie firme y nivelada.

No sitúe el receptor digital cerca de equipos que emiten calor o en la luz solar directa, ya que esto puede afectar la refrigeración. No coloque ningún objeto tales como revistas encima del receptor digital. Cuando se coloca en un armario, asegúrese de que hay un espacio mínimo de 10 centímetros a su alrededor. Para la especificación física del receptor digital, véase 6.1.

Proteja el cable de alimentación no se camine sobre él o lo doble. Si el cable está dañado, no utilice el receptor digital y sustituir el cable dañado.

Nunca abra la cubierta del receptor digital bajo ninguna circunstancia, o la garantía será nula.

Consulte todos los servicios de un técnico de servicio cualificado.

# 1. INTRODUCCION

El receptor digital Azbox Elite / Premium HD es totalmente compatible con el estándar internacional Digital Video Broadcasting (DVB) y, por lo tanto, es capaz de recibir emisiones digitales de esa norma. Para su funcionamiento se necesita una antena, que debe estar instalada adecuadamente.

NOTA En general equiparamos un canal con una frecuencia. Sin embargo, a diferencia de las emisiones analógicas, emisiones digitales no son todos asignadas a sus propias frecuencias, sino que, múltiples emisiones de televisión se transmiten a través de una sola frecuencia. La frecuencia en la radiodifusión digital generalmente se conoce con el nombre de transpondedor. Para reducir la confusión en este manual, en general, la palabra servicio se utiliza preferentemente en vez de canal para indicar una emisión de radio o televisión.

## 1.1 Características

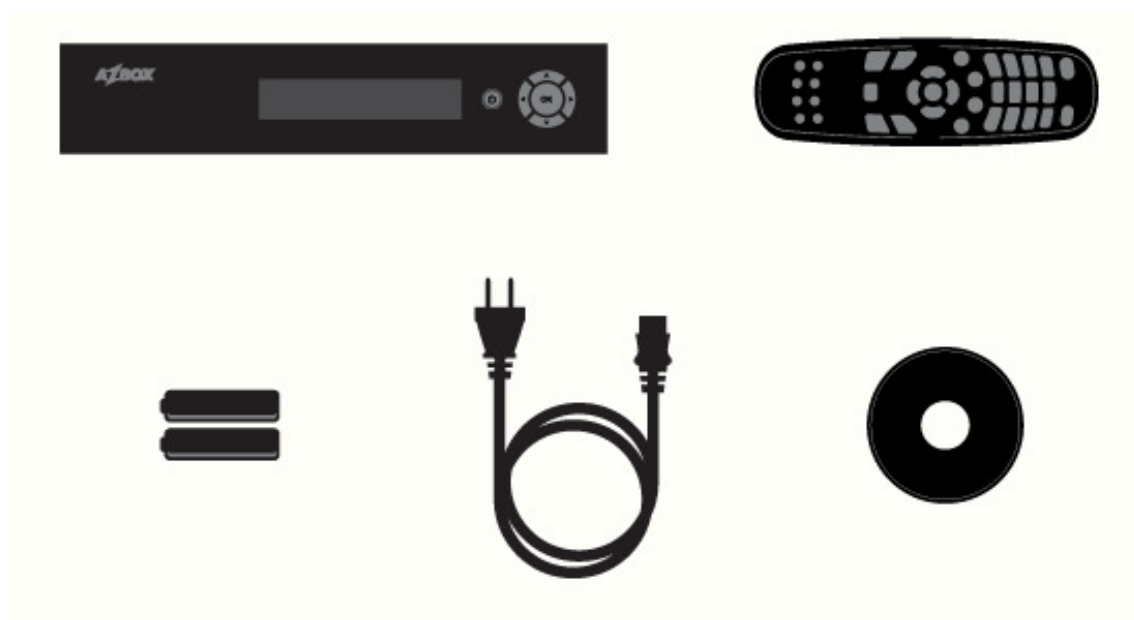
El Azbox Elite / Premium HD receptor digital tiene las siguientes características:

- Soporta DiSEqC 1.0, DiSEqC 1.2 y USALS.
- Puede almacenar hasta 15.000 canales de televisión y radio.
- Puede editar la lista de canales.
- Usted puede crear listas de favoritos de tus personajes canales.
- Puede ver información acerca del canal de televisión o la radio que se está viendo.
- Posee una guía electrónica de canales que ofrece una visión general del listado de canales que recibe.
- Puede grabar un servicio mientras que usted está viendo actualmente otro.
- La gran capacidad de almacenamiento de la unidad de disco duro le permite grabar hasta 60 horas de televisión-en el caso de 250 gigabytes de excelente calidad de imagen y sonido.
- El Time Shift es una característica técnica especial disponible en el Azbox Elite (PVR Ready) / Premium (PVR). Puede hacer una pausa en el programa que se está viendo y reanudarlo de nuevo en un momento posterior. Entonces puede ir rápidamente a cualquier parte del actual programa de rápida búsqueda hacia adelante o hacia atrás.

## **1.2 Contenido De La Caja**

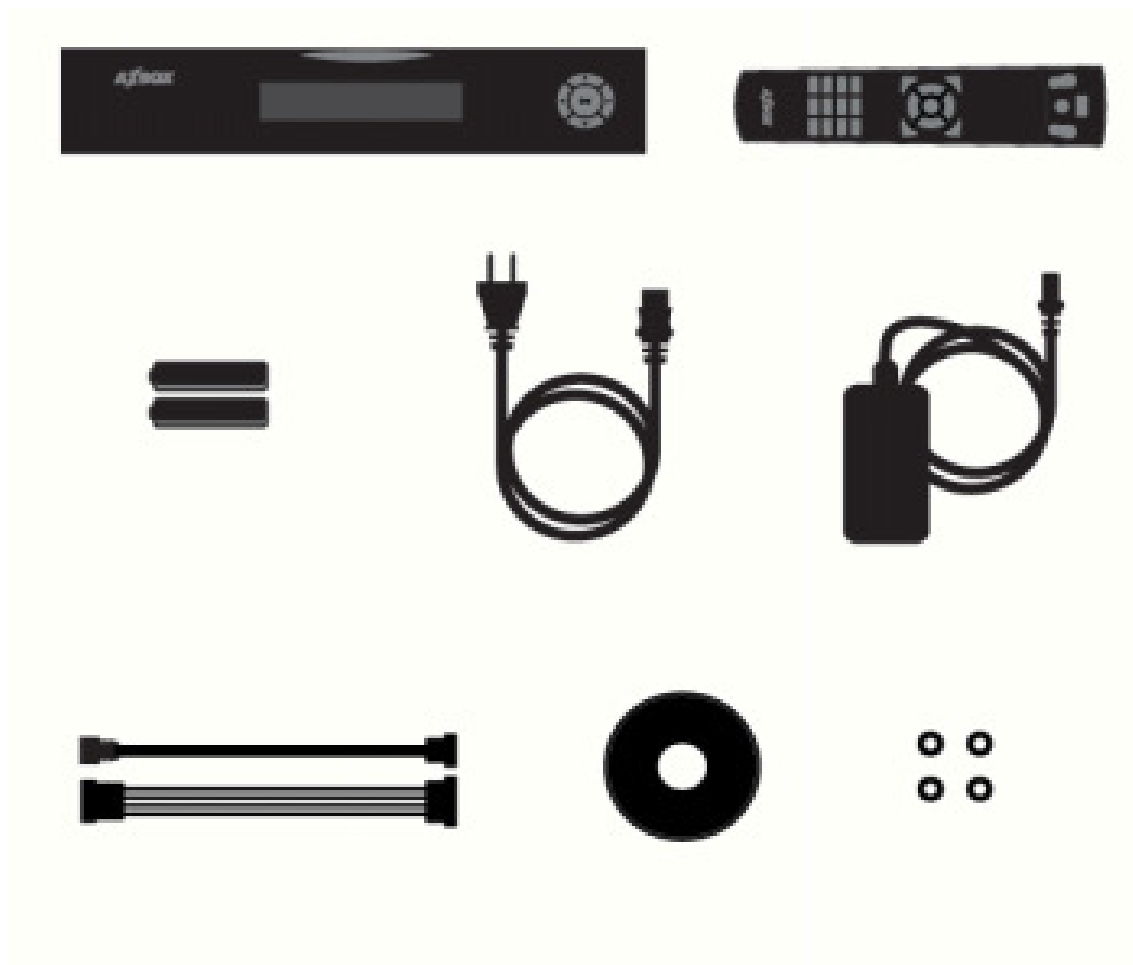
Antes de continuar, compruebe que ha recibido los siguientes artículos con su receptor digital.

### **1.2.1 AZBOX ELITE**



- Azbox Elite
- Mando a distancia
- Dos pilas para el mando a distancia (AAA 1.5V)
- Un cable de alimentación
- Un CD con la guía del usuario

### 1.2.2 AZBOX PREMIUM



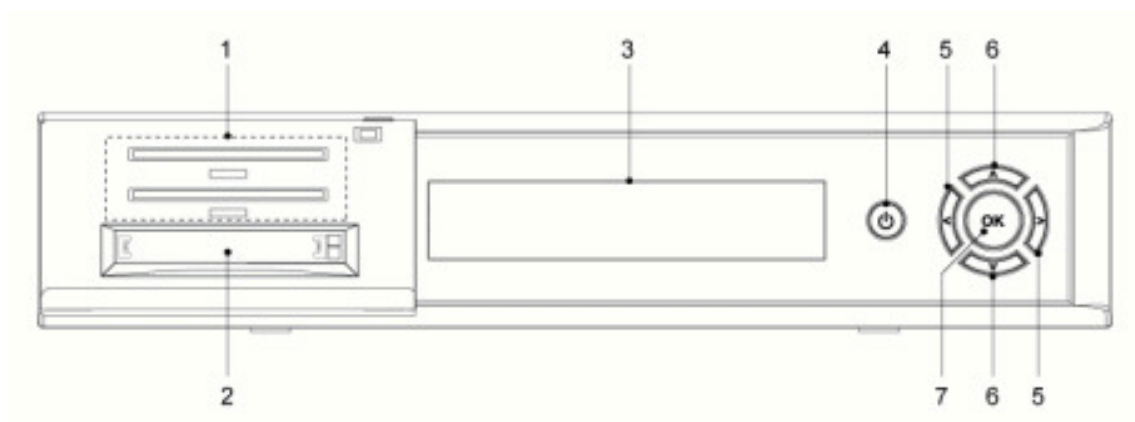
- Mando a distancia
- Dos pilas para el mando a distancia (AAA 1.5V)
- Un adaptador de alimentación
- Un cable de alimentación
- Un cable SATA
- Un CD con la guía del usuario
- Cuatro tornillos

NOTA: Accesorios pueden variar en función de su área local.

### 1.3 Panel Delantero

El panel frontal del **Azbox HD Elite / Premium** tiene teclado para realizar las funciones básicas como el cambio de canales, ajuste de volumen, y encendido y apagado. Además de una pantalla LED para indicar su estatus. A continuación indicamos lo que significan.

### 1.3.1 AZBOX HD ELITE



**Un lector de tarjeta inteligente:** Permite el acceso de tarjetas de canales de pago.

**Dos lectores CI:** Para tarjetas PCMCIA de accesos condicionales.

**Pantalla principal:** Display que muestra el canal actual y nombre. Mientras que el receptor está en modo stand-by, se mostrará la hora actual.

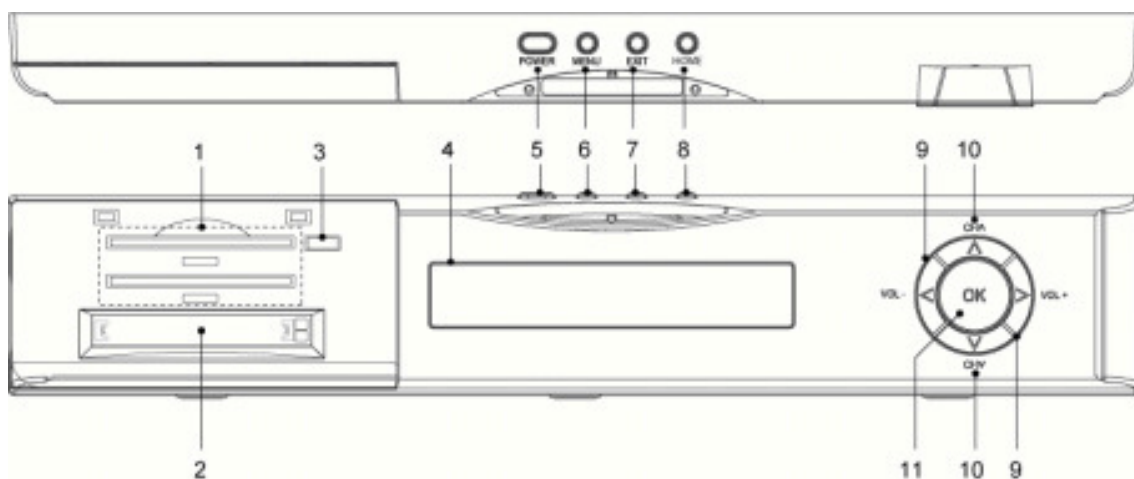
**Botón de encendido:** Cambia el receptor digital entre el modo stand-by y el modo de operación. Para reiniciar el receptor, pulse este botón durante 3 segundos.

**Botón de VOLUMEN + / - :** Aumentar o disminuir el volumen.

**Botón de CANALES:** Cambie al anterior o siguiente programa. Estos también se utilizan para navegar por las pantallas del menú.

**Botón OK/Aceptar:** Para aceptar la selección de canal o para mostrar la lista de canales.

### 1.3.2 AZBOX HD PREMIUM



**Un lector de tarjeta inteligente:** Permite el acceso de tarjetas de canales de pago.

**Dos lectores de CI:** Para tarjetas PCMCIA de accesos condicionales.

**USB Slot:** Conexión a dispositivos de apoyo. (Modelo Premium tiene dos Ranuras USB. Una de ellas es en la parte delantera, la otra está en el panel trasero)

**Pantalla principal:** Display que muestra el nombre del canal actual. Mientras que el receptor está en modo stand-by, se mostrará la hora actual.

**Indicador LED:** **Azul** - Mientras que el receptor digital está activado.

**REC LED:** **Rojo** - cuando se está grabando un programa.

**LED de canal HD:** **Verde** - cuando se recibe un programa en alta definición (HD).

**Botón de encendido:** Cambia el receptor digital entre el stand-by el modo y el modo de funcionamiento. Para reiniciar el receptor, presione este botón durante 3 segundos.

**Botón de MENU:** Muestra los detalles del menú.

**Botón de SALIR:** Salir de menús, del EPG (Guía Electrónica de Programas), y de la información sobre el programa.

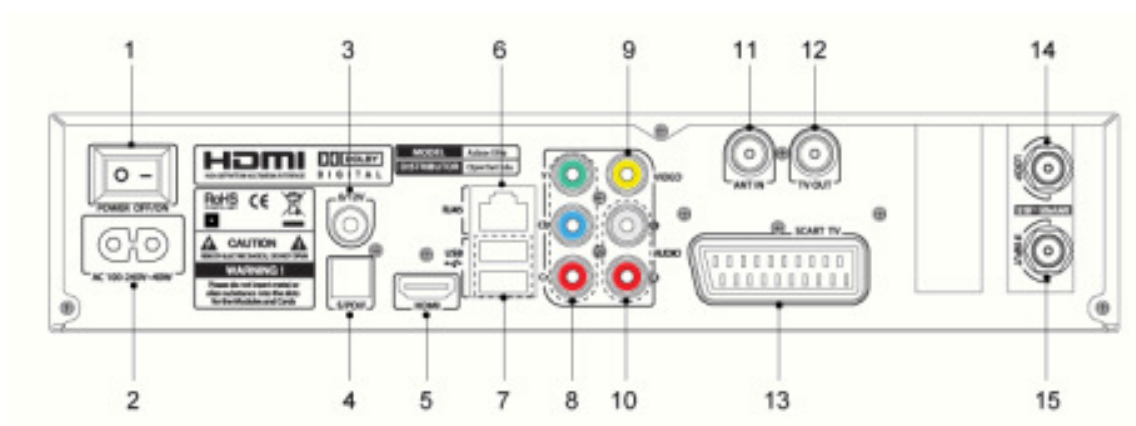
**Botón de Inicio:** Muestra el menú principal.

**Botón de VOLUMEN + / - :** Aumentar o disminuir el volumen.

**Botón de CANALES:** Cambie al anterior o siguiente servicio. También se utilizan para navegar por las pantallas de menú

**Botón OK/Aceptar:** Para aceptar la selección de un canal o para visualizar el listado de canales

## 1.4 Panel Trasero



El Azbox Elite / Premium dispone de una amplia gama de conexiones en la parte trasera. Comprobar qué conexiones de su televisor puede aceptar, para conectarlo con el receptor digital. El punto siguiente explica el tipo de conexiones que el receptor incorpora.

### 1.4.1 AZBOX HD ELITE

**Switch de Alimentación:** pulsar para encender y apagar el receptor digital.

**A/C Power input: Alimentación eléctrica:** Conecte el cable de alimentación de A/C para encender el receptor digital.

**0/12V:** salida de 0/V o 12/V.

**SPDIF:** Salida óptica digital de audio stereo y Dolby Digital.

**HDMI:** Salida digital de Audio y vídeo de alta definición. Conecte un cable HDMI de alta calidad.

**LAN:** Puerto de red de área local.

**Dos puertos USB:** Para conectar los dispositivos de memoria USB.

**Y / Cb / Cr:** salida de vídeo por componentes para los RCA en la televisión. (**verde / azul / rojo**)

**VIDEO:** Salida de vídeo compuesto para la toma de televisión. (**amarillo**)

**AUDIO L / R:** Salida de audio estéreo, conexión de la televisión al sistema de audio. (**blanco / rojo**)

**ANT IN:** Conexión con la toma de antena de TV RF.

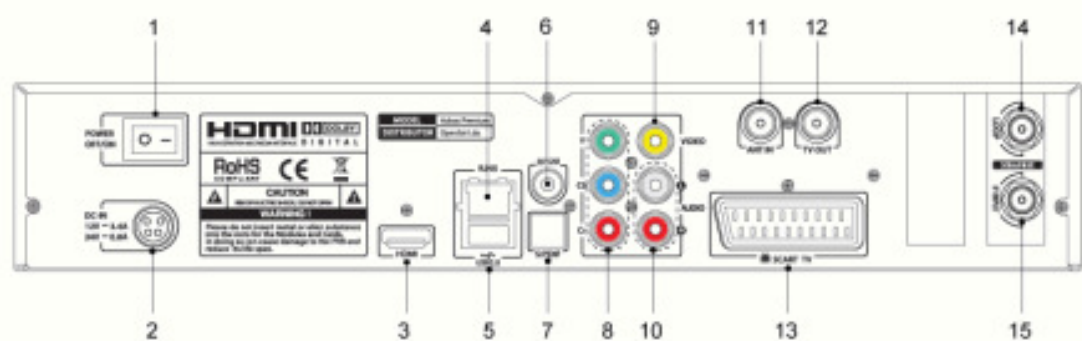
**TV Out:** Conectar con la conexión de RF en el TV.

**SCART TV:** Conector de salida de audio y vídeo para la televisión.

**LNB Out:** Conector F de salida de señal en FI para conectar otro receptor de satélite.

**LNB In:** Conector F de entrada de la señal en FI procedente del LNB situado en la antena.

### 1.4.2 AZBOX HD PREMIUM



**Switch de Alimentación:** pulsar para encender y apagar el receptor digital.

**A/C Power input: Alimentación eléctrica:** Conecte el cable de alimentación de AC para encender el receptor digital.

**HDMI:** salida de audio y video en alta definición. Conecte un cable de HDMI de alta calidad.

**LAN:** Puerto de red de área local.

**Dos puertos USB:** Para conectar los dispositivos de apoyo

**0/12V:** salida de 0V o 12V

**S PDIF:** Salida óptica digital de audio stereo y Dolby Digital.

**Y / Cb / Cr:** salida de vídeo por componentes para los RCA en la televisión. (verde / azul / rojo)

**VIDEO:** Salida de vídeo compuesto para la toma de televisión. (amarillo)

**AUDIO L / R:** Salida de audio estéreo, conexión de la televisión al sistema de audio. (blanco / rojo)

**ANT IN:** Conexión con la toma de antena de TV RF.

**TV Out:** Conectar con la conexión de RF en el TV.

**SCART TV:** Conector de salida de audio y vídeo para la televisión.

**LNB Out -** salida de señal en FI para la conexión de otro receptor digital.

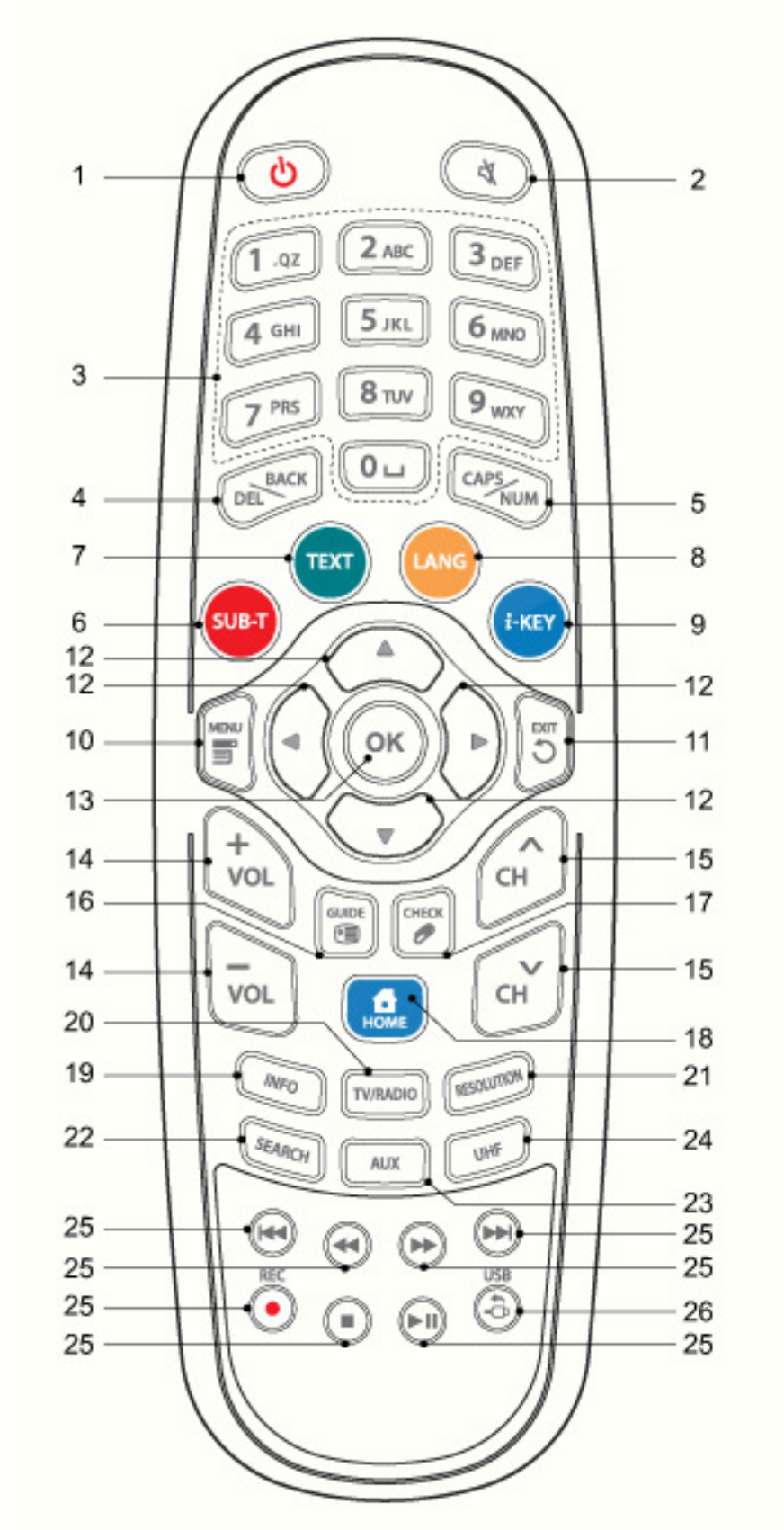
**LNB In:** Conector F de entrada de la señal en FI procedente del LNB situado en la antena.

### Tabla 1.4 ESPECIFICACIONES DE LOS CONECTORES

<b>HDMI</b>	Salida de vídeo alta definición hasta 1080i. Salida digital de audio izquierdo y derecho. Salida de audio Dolby Digital.
<b>VIDEO</b>	Salida de vídeo compuesto (CVBS) hasta 480 líneas.
<b>AUDIO</b>	Salida analógica de audio izquierdo y derecho.
<b>YCbCr</b>	Salida de vídeo analógico por componente (YUV) hasta 720 líneas.
<b>S / PDIF</b>	Salida óptica de audio digital Dolby
<b>USB</b>	compatible 2.0 - (5 V, 500 mA)

**1.5 El Mando A Distancia**

**1.5.1 AZBOX HD ELITE**



(1) **TV Power – Alimentación - ENCENDIDO:**



Ponga el STB en el modo de espera o del modo de funcionamiento. Para reiniciar el receptor, pulse este botón durante 3 segundos.

(2) **MUTE – MUDO:**



Pulsar 1 vez. Silenciar el sonido. Pulsar dos veces encender de nuevo.

(3) **BOTONES NUMERICOS (0 ~ 9 ):**

Números de canal de entrada, contraseñas, teclado en pantalla y para definir el tiempo.

(4) **DEL / BACK:**



Borrar o mover el cursor un paso atrás.

(5) **CAPS / NUM:**



Cambia botones de números, a letras a mayúsculas o de vuelta a los números.

(6) **SUB-T:**



Seleccione una pista de subtítulos.

(7) **TEXT:**



Ver teletexto en la pantalla de TV (si está disponible).

(8) **LANG:**



Seleccione una pista de idioma.

(9) **i-KEY:**



Para canales Premiere o Multifeed.

(10) **MENU:**



Muestra el menú completo.

(11) **EXIT:**



Salir de menús, EPG (Guía de Programas Electrónicos) e información sobre programas.

(12) **BOTONES DE NAVEGACIÓN:**



Mover el cursor alrededor de las pantallas del menú.

(13) **OK:**



Determinar la selección o la pantalla de selección de canal.

(14) **VOL + / -:**



Aumentar y disminuir el volumen.

(15) **CH / ^ v:**



Cambia los canales hacia arriba y hacia abajo.



(16) **GUIDE:**

Muestra la EPG (Guía de Programas Electrónicos).



(17) **CHECK:**

Marque la opción seleccionada.



(18) **HOME:**

La pantalla del menú principal.



(19) **INFO:**

Muestra una descripción del programa seleccionado. Pulse dos veces para mostrar más información acerca de un programa.



(20) **TV / RADIO:**

Para cambiar entre los servicios de televisión y radio.



(21) **RESOLUTION:**

Cambia la resolución de la imagen. Véase el apartado 3.5.1 para más detalles.



(22) **SEARCH:**

Búsqueda de dirección de Internet (sólo usar en el servicio YouTube y usando el navegador).



(23) **AUX:**

Cambia a la señal de antena / cable.



(24) **UHF:**

Seleccione el canal de UHF para el modulador RF.

(25) **PREV / REW / F. FWD / NEXT / STOP / REPRODUCCIÓN y PAUSA /:**

Apoyo para el funcionamiento básico en pantalla.



(25) **REC:**

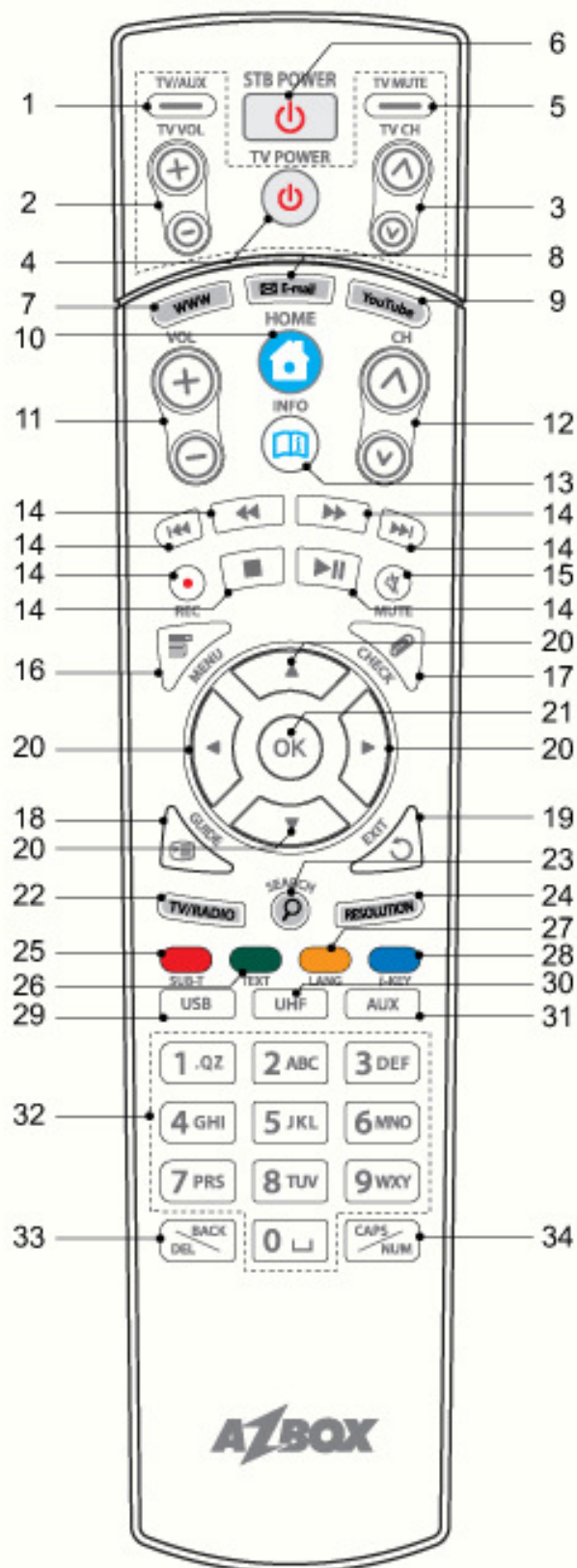
Grabar.



(26) **USB:**

Muestra la lista de archivos que se almacenan en la USB de memoria.

## 1.5.2 AZBOX HD PREMIUM



Números del 1 al 5 son botones de control para la televisión.

(1) **TV / AUX:**



Cambia la señal de entrada de desvío a la antena / cable.

(2) **TV VOL + / -:**



Aumentar o disminuir el volumen de la TV.

(3) **TV CH / ^ v:**



Cambia canales hacia arriba y hacia abajo.

(4) **TV Power - Alimentación - ENCENDIDO:**



Encender y apagar la TV.

(5) **TV MUTE:**



Pulse una vez silenciar el sonido. Pulse de nuevo para encender.

(6) **STB Power:**



Ponga el STB en el modo de espera o del modo de funcionamiento. Para reiniciar el receptor, pulse este botón durante 3 segundos.

(7) **WWW:**



Pop up ventana de entrada a introducir URL dirección de página web.

(8) **E-mail:**



Enlace a página web para acceder a correo electrónico.

(9) **YouTube:**



Ir al servicio de YouTube. Véase § 4.2 para más detalles.

(10) **Home:**



La pantalla del menú principal.

(11) **VOL + / -:**



Aumentar y disminuir el volumen.

(12) **CH / ^ v:**



Cambia los canales hacia arriba y hacia abajo.

(13) **INFO:**



Muestra una descripción del programa seleccionado. Pulse dos veces para mostrar más información acerca de un programa.

**(14) PREV / REW / F. FWD / NEXT / STOP / REPRODUCCIÓN y PAUSA:**

Apoyo para el funcionamiento básico en pantalla.



**(14) REC:**

Grabar.



**(15) MUTE:**

Silenciar el sonido. Pulse de nuevo para encender.



**(16) MENU:**

Muestra el menú completo.



**(17) CHECK:**

Marque la opción seleccionada.



**(18) GUIDE:**

Muestra la EPG (Guía de Programas Electrónicos).



**(19) EXIT:**

Salir de menús, EPG (Guía de Programas Electrónicos) e información sobre programas.



**(20) BOTONES DE NAVEGACIÓN:**

Mover el cursor alrededor de las pantallas del menú.



**(21) OK:**

Determinar la selección o la pantalla de selección de canal.



**(22) TV / RADIO:**

Cambiar entre los servicios de televisión y radio.



**(23) SEARCH:**

Búsqueda de dirección de Internet (sólo usar en el servicio YouTube y usando el navegador).



**(24) RESOLUTION:**

Cambia la resolución de la imagen. Véase el apartado 3.5.1 para más detalles.



**(25) SUB-T:**

Seleccione una pista de subtítulos.



**(26) TEXT:**

Ver teletexto en la pantalla de TV (si está disponible).



**(27) LANG:**

Seleccione una pista de idioma.



(28) **i-KEY:**



Para canales Premiere o Multifeed.

(29) **USB:**



Muestra la lista de archivos que se almacenan en la USB de memoria.

(30) **UHF:**



Seleccione el canal de UHF para el modulador RF.

(31) **AUX:**



Cambia a la señal de antena / cable.

(32) **BOTONES NUMERICOS (0 ~ 9 ):**

Números de canal de entrada, contraseñas, teclado en pantalla y para definir el tiempo.

(33) **DEL / BACK:**



Borrar o mover el cursor un paso atrás.

(34) **CAPS / NUM:**



Cambia botones de números, a letras a mayúsculas o de vuelta a los números.

## 1.5.3 Premium Modelo Ucr

### 1.5.3.1 Código de salida de Formato STB (NEC cambios de protocolo)

(1) uPD6121 base, wordtime = 109.5msec salida.

(2) Todas las claves tienen el mismo código de Descanso (0xFF, 0x00)

### 1.5.3.2 Configuración del mando universal de TV 1 (número de 4 dígitos entrada)

(1) Pulsar los botones **TV / AUX + OK** durante 3 segundos, y después el botón **TV Power**



se encenderá.

(2) Cuando el botón **TV Power - Alimentación** se enciende, pulse los 4 dígitos de acuerdo a la lista de la marca de TV, ver Apéndice C. Si hay varios números para la misma marca, repita el proceso hasta que la TV se apague.

(3) Después de que la TV se apaga, pulse el botón **OK**.




El botón **TV Power - Alimentación** parpadeará tres veces, y la configuración estará completada.

### 1.5.3.3 TV Universal configuración 2 (búsqueda automática)

- (1) Pulsar botones **TV / AUX + OK** durante 3 segundos, entonces, el botón **TV Power** se encenderá.
- (2) Con el botón **TV Power** encendido, pulsar los botones **^ / v** hasta que la TV se apague.
- (3) Después de que la TV se apague, pulse el botón **OK**.
- (4) El botón **TV Power** parpadeará tres veces, y la configuración estará completada.

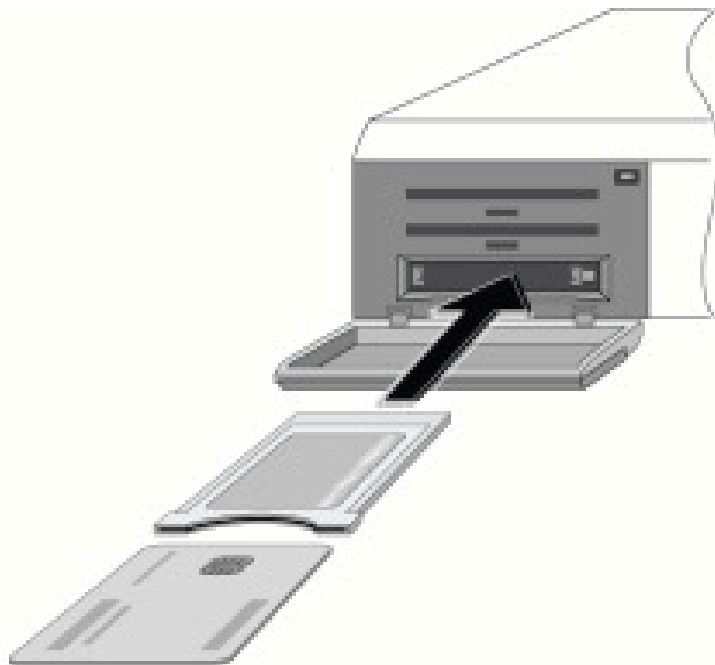
### 1.5.3.4 Configuración de TV número búsqueda (ID Recall)

- (1) Pulsar botones **TV / AUX + OK** durante 3 segundos, entonces, el botón **TV Power**  se encenderá.
- (2) Con el botón **TV Power** encendido si el botón **Info** está presionado, los números guardados en RCU se pueden verificar con el botón **TV Power** parpadeando.
- (3) El botón **TV Power** parpadeará tres veces, y la configuración estará completada.

### 1.5.3.5 Lista de TV

Por favor revise la lista de TV y los códigos TV en 7. Apéndice C. la lista de la marca de la TV

## 1.6 Interface Comun (Ci)

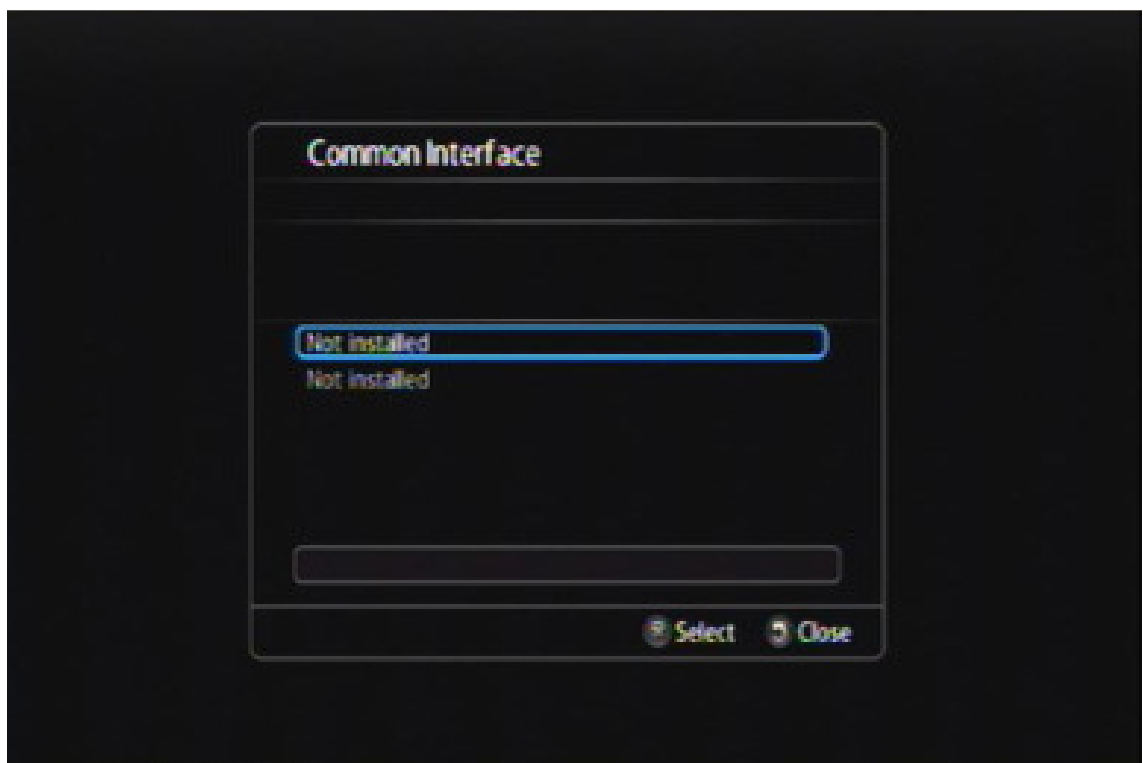


Algunas emisiones están codificadas para que sólo los suscriptores de pago puedan disfrutar de ellas. Servicios codificados sólo se pueden ver con un Conditional Access Module (CAM) y una suscripción con la tarjeta de descodificación que pertenece al sistema. El interfaz común (CI) es la ranura de un receptor digital en que un módulo de acceso condicional puede ser insertado. La parte delantera del receptor digital tiene dos interfaces comunes.

### 1.6.1 Para ver un servicio de pago (PPV)

Para ver un servicio de pago, debe realizar los siguientes pasos:

1. Comprar un módulo de acceso condicional y una suscripción para la tarjeta de servicio de los canales de pago que desea ver.
2. Inserte la tarjeta de suscripción en el módulo de acceso condicional.
3. Inserte el módulo de acceso condicional en un interfaz común en la delante del receptor digital



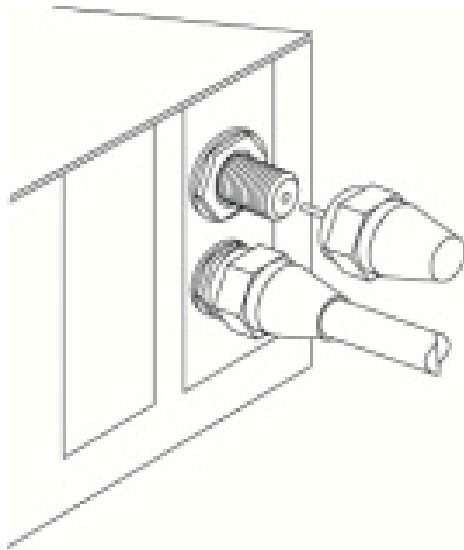
Para ver la información sobre el módulo y la tarjeta de suscripción que se inserta en el receptor digital, pulse el botón **MENU**. Se debería ver una pantalla como la imagen de arriba.



## 2. INSTALACION

Hay varias maneras de configurar el receptor digital. Establecer la conexión adecuada para su receptor de televisión y otros aparatos. Si usted tiene cualquier problema con su instalación o necesita ayuda, póngase en contacto con su distribuidor.

## **2.1 Conexiones De Antena**



Cualquier tipo de conexión que tiene entre el receptor digital y la televisión, es necesario conectar el receptor digital a la antena parabólica receptora de modo que pueda recibir la señal de televisión digital. Conecte el cable de la antena al conector **LNB In** en el panel trasero del receptor digital

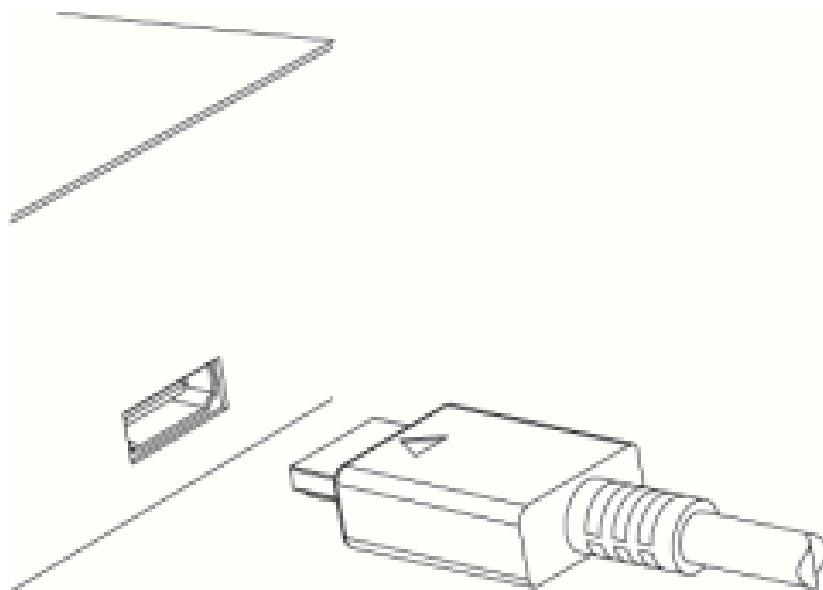
## **2.2 Conexiones a la TV**

Entre todos los siguientes conectores del receptor digital, recomendamos que usted utilice el conector que proporcione la mejor calidad de imagen. Si su televisor no tiene el correspondiente conector y, utilice el conector a continuación en el siguiente orden para conseguir una mejor calidad de imagen.

1. Conector HDMI (HDMI)
2. Conector SCART (TV)
3. Conector de componente (YCbCr)
4. Conector compuesto (VIDEO)
5. Modulador de RF

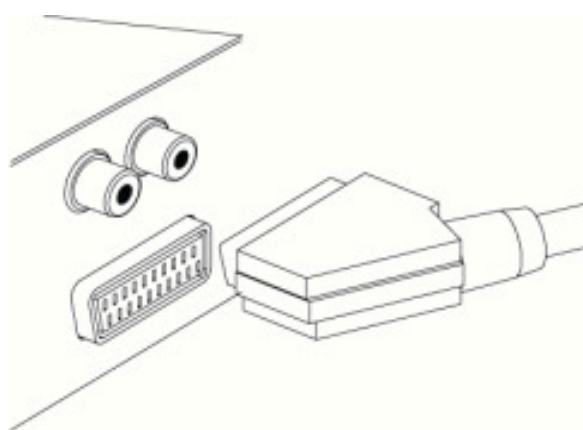
Usted debe configurar el audio y la configuración de vídeo después de conectar el receptor digital. Véase el apartado 3.6 para una descripción detallada.

### 2.2.1 Conector Digital Audio/Video HDMI



Si usted tiene un televisor de alta definición, debe usar un cable HDMI Shop + para obtener mejores resultados. Conecte un extremo del cable al conector HDMI en el receptor digital, y conecte el otro extremo en la correspondiente entrada en su televisor. En este caso, no tiene que hacer una conexión audio debido a que el conector HDMI puede proporcionar audio estéreo y Dolby digital de audio en alta calidad.

**NOTA:** El conector HDMI no admite la resolución 480i.



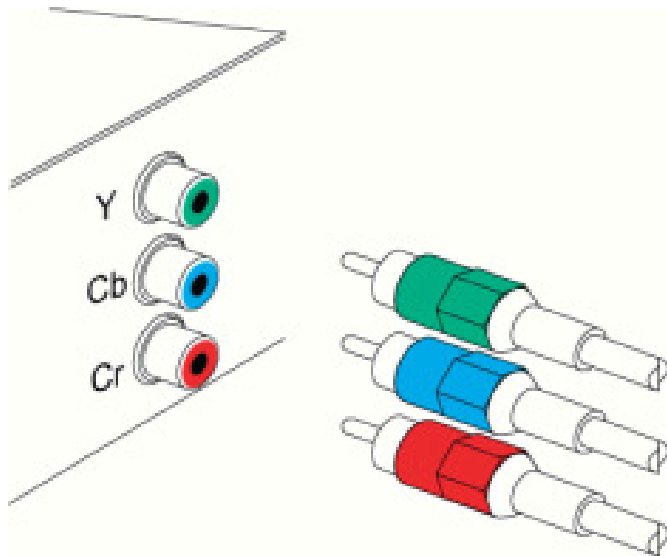
### 2.2.2 Conector analógico SCART

Para obtener los mejores resultados con una televisión estándar, usted debe utilizar un cable SCART. Conecte un extremo del cable en el SCART TV del receptor digital y conecte el otro extremo en un SCART libre en su televisión. Algunos televisores tienen entradas a través de S-Video o conectores de Componente en lugar de los conectores SCART. Si usted tiene este tipo

de televisión, utilice el adecuado cable de conversión para conectar el TV al receptor digital. Si se conecta con un estándar de cable SCART, usted no tiene que hacer conexión de audio porque el conector SCART puede producir audio estéreo. Sin embargo, si utiliza un cable conversor, como SCART-a- RCA, usted tiene que hacer conexión de audio.

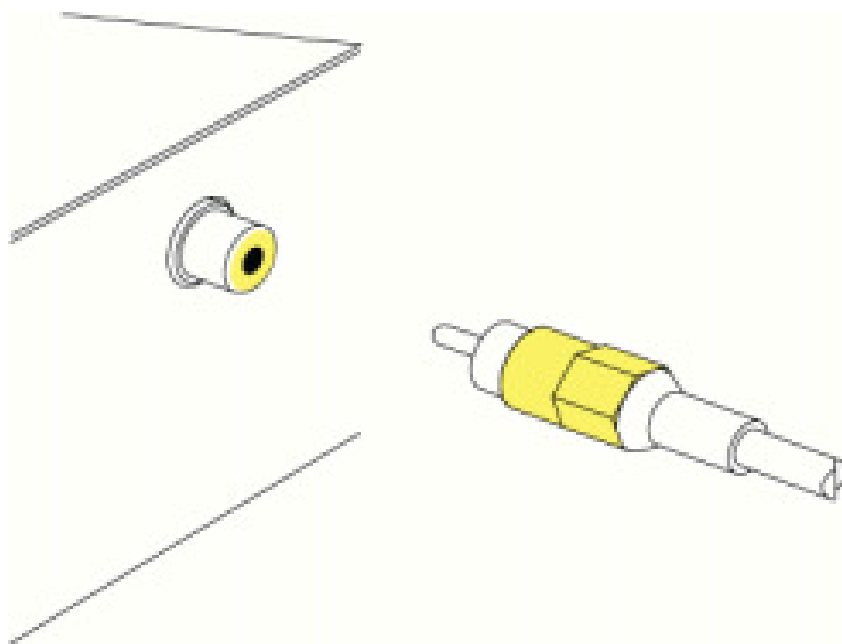
**NOTA:** No puede ver video de alta definición con el conector SCART


### 2.2.3 Conector analógico de vídeo por componentes



Necesita tener un cable de vídeo por componentes (RCA) para utilizar el conector de vídeo por componentes. Conecte los 3 conectores RCA del cable en el Y (**verde**), Cb (**azul**) y Cr (**rojo**) en la salida del receptor digital, y los del otro extremo en la entrada correspondiente del televisor.

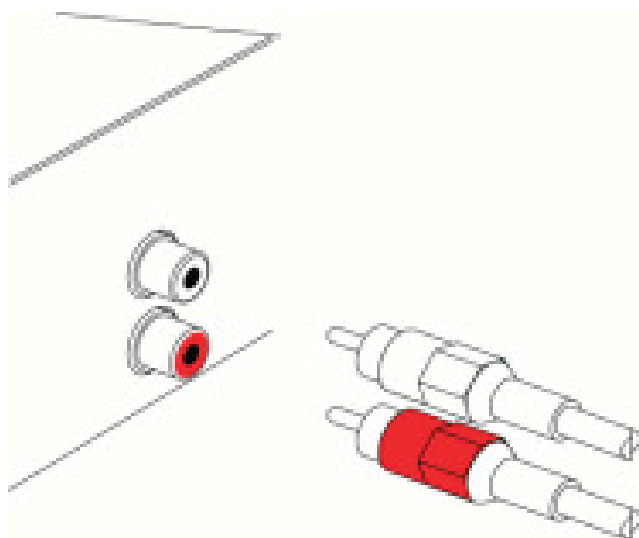
## 2.2.4 Conector analógico de vídeo compuesto




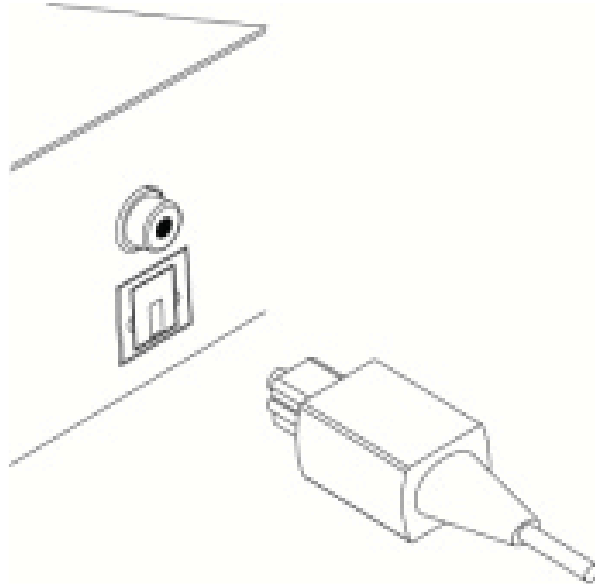
Necesita obtener un cable de vídeo compuesto (RCA) para utilizar el conector de vídeo compuesto. Conecte un extremo del cable en el VIDEO (**amarillo**) en la salida RCA del receptor digital, y conecte el otro RCA en la entrada correspondiente del televisor. 

**NOTA:** No puede ver vídeo de alta definición con el conector de vídeo compuesto.

## 2.2.5 Conexión analógica de audio



Necesita tener un cable de audio (RCA) para conectar el audio. Conecte un extremo del cable en el AUDIO L (blanco) y AUDIO R (**rojo**) en la salida de audio RCA del receptor digital, y conecte el otro extremo en las tomas de entrada (IN) correspondientes de su televisión. 



Para disfrutar de audio Dolby Digital, su televisor o sistema de audio debe ser capaz de decodificar audio Dolby Digital, y que necesita tener un cable S / PDIF. Conecte un extremo del cable en la salida óptica S / PDIF del receptor digital, y conecte el otro extremo en la correspondiente entrada de su TV o su amplificador/ procesador de audio Dolby Digital.

## **2.3 Instalación de las Baterías**

Para instalar las baterías en el mando a distancia, siga los siguientes pasos:

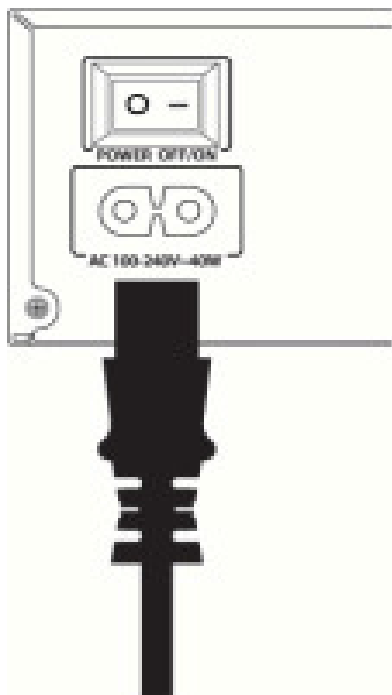
1. Retire la tapa de la batería en la parte posterior del control remoto.
2. Instale dos pilas AAA, y siga las instrucciones descritas en el contenedor y asegúrese de que la polaridad (+ / -) está la dirección es correcta.
3. Reemplaza la cubierta de la parte posterior del control remoto.

### **NOTA:**

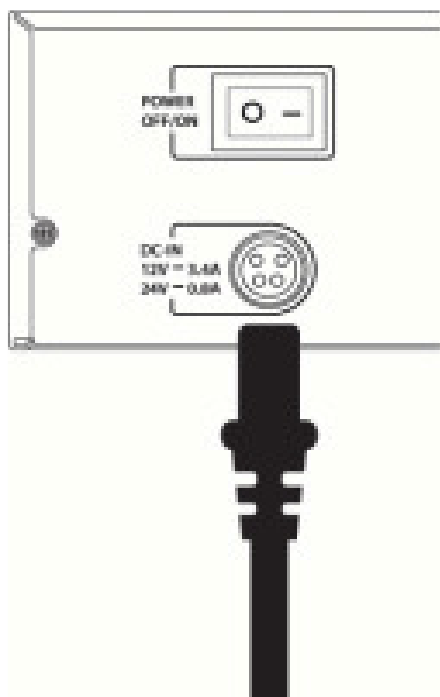
- No mezcle tipos de pilas. (Alcalinas y de magnesio)
- No cause un corto circuito, caliente, queme o desarme las pilas.
- Las pilas usadas no deben ser vertidas con la basura familiar. Por favor, consultar la normativa local en relación con la eliminación de pilas usadas.

## ***2.4 Encendido Por Primera Vez***

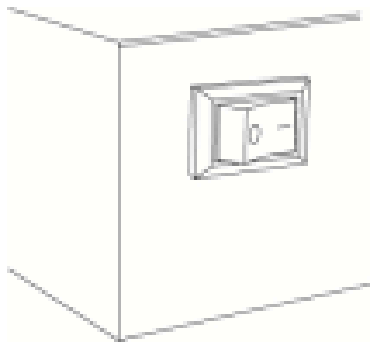
### **AZBOX ELITE**



### **AZBOX PREMIUM**



Ahora que usted ha conectado su receptor digital, debe conectarlo a una toma de corriente y encender el interruptor en la parte trasera. El panel frontal encenderá el indicador azul.

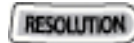


**NOTA:**

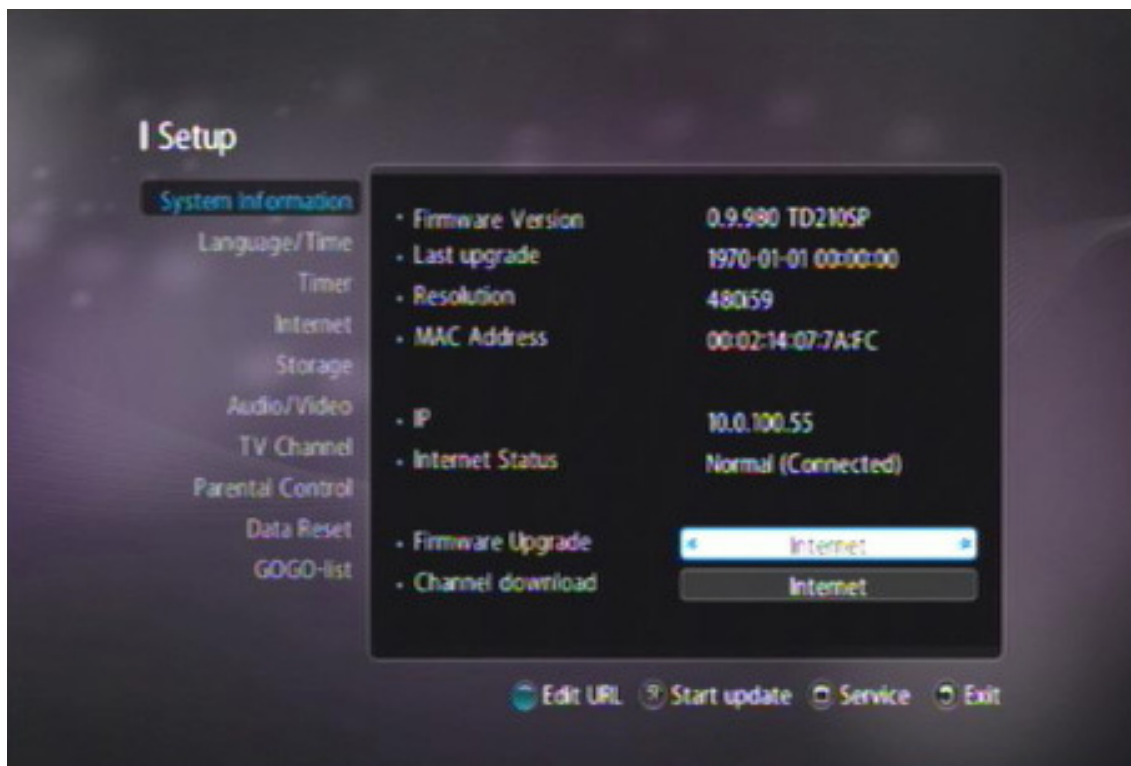
- El receptor, como cualquier equipo electrónico, consume electricidad. Con el objetivo de reducir el consumo de energía, por favor convierta a su receptor al modo de espera cuando no lo esté usando.
- Para el ahorro de energía en comparación con el modo de espera, si no utiliza su receptor por un período más largo de tiempo, se recomienda que se apague y desconecte el receptor de la red.

## 2.4.1 Encendido y control de imagen

Después de unos segundos, puede ver una imagen que muestra un menú. Si enciende el receptor y no se ve una imagen, intente pulsar el botón **Resolution** en el control remoto. Si después de varios intentos usted todavía no obtiene ninguna imagen, compruebe que la televisión está programada en la entrada correcta.



## 2.5 Actualización Del Firmware



El receptor digital tiene un firmware estable y fácil de usar. Sin embargo, de vez en cuando un nuevo firmware puede ser descargado para mejorar el receptor digital.

### 2.5.1 Comprobación de la información de firmware

Usted debe comprobar la información del firmware de su receptor digital antes de descargar un nuevo firmware. Seleccione en el Menú Configuración> Información del Sistema. Compruebe la versión del Firmware y última opción de actualización. Se puede actualizar el firmware a través de Internet, USB o Ethernet.

***NOTA:** La versión de firmware que incorpora no es siempre la última versión cuando el aparato sale de fábrica. Se recomienda siempre realizar un chequeo de este punto para actualizar el receptor en el caso de que se disponga de una última versión de firmware.*

#### 2.5.1.1 Internet

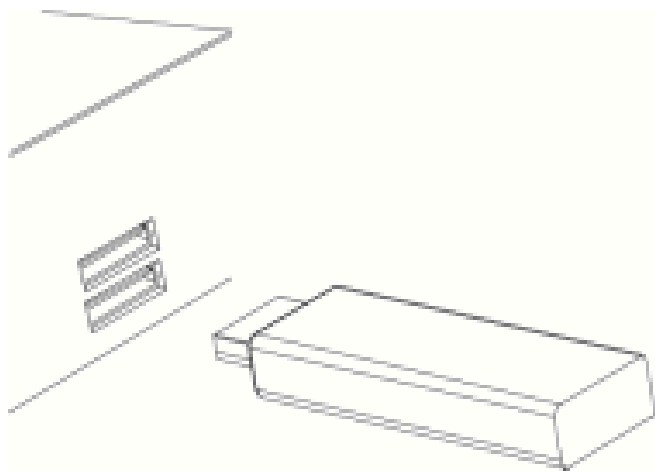
Puede actualizar el firmware a través de Internet. Asegúrese de que el receptor digital está conectado a Internet antes de ejecutar la actualización del firmware. Pulse el botón **OK** y saldrá la lista de actualizaciones.



Si el firmware es la última versión, no tendrá que actualizar su firmware.

### 2.5.1.2 Almacenamiento USB

Si tiene un dispositivo de memoria USB, puede actualizar el firmware mediante la realización de los siguientes pasos:



- (1) Descargar el nuevo firmware desde la página web de Azbox.
- (2) Copie el archivo de firmware en su dispositivo de memoria USB.
- (3) Inserte el dispositivo de memoria USB en el puerto USB del receptor digital.
- (4) Seleccione Configuración>Información del Sistema>Firmware Menú de Actualización, y luego los archivos de la memoria USB se enumeran.
- (5) Coloque la barra de destacar sobre la versión del firmware correcta y pulse el botón **OK**.
- (6) El receptor será reiniciado automáticamente para actualizar su firmware.
- (7) Por favor, espere a que la instalación sea realizada automáticamente.
- (8) Después de la instalación, el receptor se apagará y se reiniciará automáticamente otra vez.
- (9) Ahora puede utilizar el receptor con la versión actualizada



**NOTA:** Su memoria USB debe estar formateada en el sistema de archivos FAT. En caso contrario, el receptor digital no podrá reconocer su memoria USB. Además, el receptor digital sólo puede reconocer los archivos y directorios que se nombran sólo con caracteres alfabéticos, numéricos y subrayar. Si hay un archivo o carpeta con el nombre con otros caracteres, el receptor digital no puede reconocerlo, ni tampoco archivos y carpetas posteriores.

### 3. CONFIGURACION

Si es la primera vez que utiliza el receptor, tendrá que establecer los parámetros correctos para la configuración del sistema. El menú de configuración establece todos los parámetros para el equipo que se está utilizando.



### **3.1 Información Del Sistema**

Puede comprobar la información actualizada en el menú del receptor digital; la última actualización de firmware, Resolución, la dirección MAC, (Azbox Premium también muestra la dirección MAC inalámbrica si tiene), y la dirección IP y el estado de la conexión a Internet.

También puede actualizar su versión de firmware o descargar canales a través de Internet, USB o Ethernet. Para actualizar el firmware, ver apartado 2.5



## 3.2 Ajuste Del Idioma

Puede seleccionar el idioma en el menú que se muestra. Además, puede seleccionar el idioma de la pista de audio y de subtítulos. Seleccione la Configuración> Idioma / .

### 3.2.1 Idioma del Menú

El receptor digital es compatible con muchos idiomas: inglés, portugués, holandés, coreano, etc. Establezca la opción Menú de idiomas a su idioma deseado. Una vez que seleccione un idioma, el Menú inmediatamente aparece en el idioma seleccionado. La configuración por defecto es Inglés.

### 3.2.2 Idioma del Audio / Sub-idioma de audio

El receptor digital soporta muchos idiomas de audio: inglés, portugués, holandés, coreano, turco, alemán, francés, español, griego, esloveno, sueco, finlandés, italiano, danés, ruso, polaco, Checo, húngaro, inglés, bosnio, croata, serbio, macedonia, rumano, ucraniano, búlgaro, letón, noruego, lituano, estonio, eslovaco, etc.

Ajuste del idioma de audio y de la sub-idioma de audio a sus idiomas deseados. Al ver un programa, si el programa tiene una pista de audio del idioma que es el designado para el sub-idioma de audio, este idioma será el que se reproduce. Si el idioma no está disponible, pero el sub-idioma está disponible, el audio saldrá en el sub-idioma.

### 3.2.3 Idioma de Subtítulos

Establecer el idioma de los subtítulos como su idioma deseado. Al ver un programa, si el programa tiene una pista de subtítulos en el idioma que ha sido designado como el sub-idioma, éste se mostrará. Si no existe idioma, los subtítulos no se mostrarán.

## 3.3 Ajuste De La Hora Local

Se debe establecer la hora local de eventos que lo requieren. Si no establece la hora local correctamente, los horarios previstos por la guía de programas pueden no ser correctos. Véase el punto 4.1.3.1 para la Guía de programación.



Seleccione la Configuración> Idioma / Hora del menú. Debería ver una pantalla como la foto anterior.

Puede ajustar el reloj: Manual, Aire, Internet, o utilizar el horario de Greenwich Mean Time (GMT), llevado como parte de la emisión de televisión digital. La configuración por defecto es Internet.

Para utilizar la Greenwich Mean Time (GMT), seguir los siguientes pasos:

- (1) Establezca la opción de tiempo de compensación la diferencia horaria entre su zona horaria y GMT refiriéndose a la Apéndice A.
- (2) Asegúrese de que su hora local se muestra correctamente en la opción Hora Local.

Para configurar manualmente la hora local, establezca la opción de modo a manual e introduzca su hora local con los botones numéricos. El formato es día / mes / año de 24 horas: minutos. Si el horario de verano se observa en su zona local en el momento, establezca el horario de verano a la opción Sí. La configuración predeterminada es NO.

**NOTA:**

*El horario de verano añade una hora para el momento en que la opción está establecida. Al establecer la compensación de tiempo de Greenwich Mean Time (GMT), asegúrese que esta hora no incluye el horario de verano.*

### 3.4 Temporizador

Con temporizadores, puede encender o apagar su receptor digital cuando desee. Una vez establecido el temporizador, el receptor funcionará automáticamente. Su Menú le permite seleccionar el número, estado, ciclo, el ciclo, el servicio y el tiempo de operación.



#### 3.4.1 Número de Temporizador

El número máximo de temporizadores es 8. Si todos los temporizadores se han utilizado usted tendrá que borrar un temporizador antes de programar uno nuevo.

### **3.4.2 Estado del Temporizador**

Usted puede elegir la selección de temporizador. Cada temporizador se puede activar o desactivar.

### **3.4.3 Ciclo del Temporizador**

Cada temporizador puede ser programado para ocurrir en distintos intervalos de tiempo. Son cuatro los modos de temporizador:

Una vez significa literalmente "una vez"

Todos los días, literalmente, significa "cada día"

Durante la semana significa "De lunes a viernes"

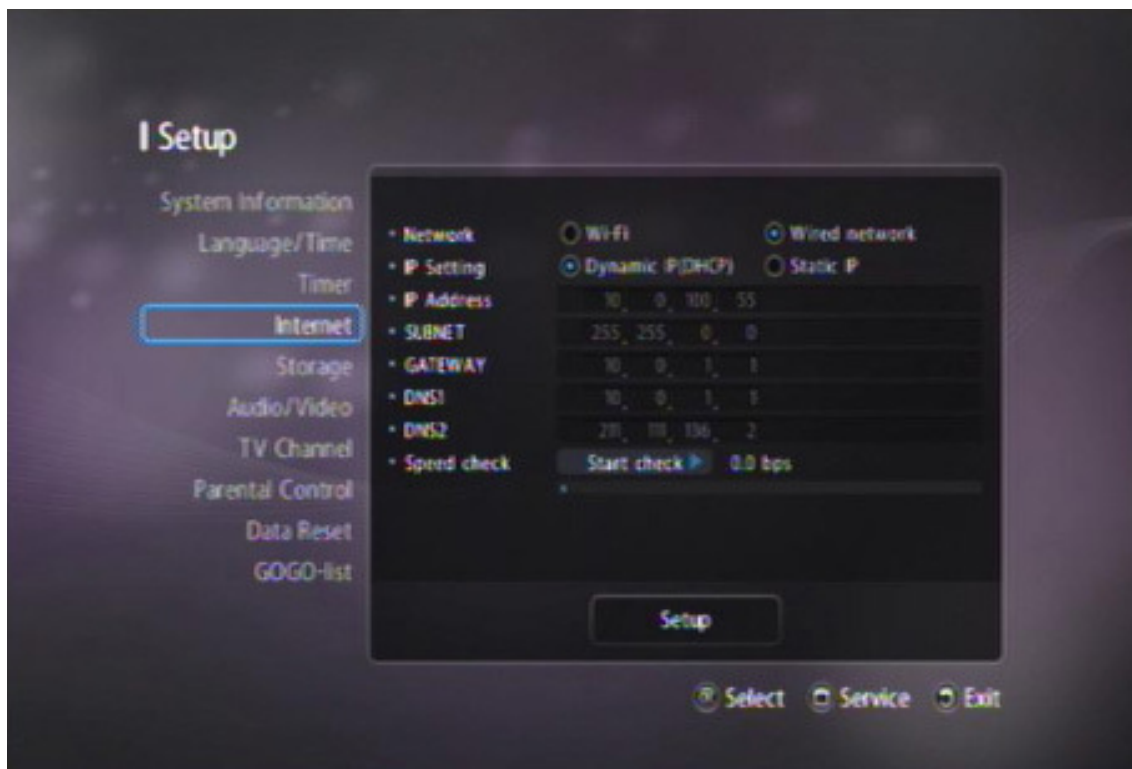
Fin de semana significa "cada sábado y domingo"

### **3.4.4 Servicio de Temporizador**

Usted puede elegir el funcionamiento del temporizador seleccionado. Cada temporizador puede ser seleccione el Adormecer o Despertar.

### **3.4.5 Tiempo**

Introduzca la hora para programar automáticamente al receptor a dormir o a despertar. Pulsa el número de botones para el ajuste de tiempo. Un temporizador precisa al menos 5 minutos de duración para poder activarlo. El formato de hora es el día / mes / año de 24 horas: minutos



## 3.5 Internet

### 3.5.1 Red

**Wi-Fi:** Conexión inalámbrica.

**Red por Cable:** La configuración por defecto es la conexión a la red por cable.

Para utilizar Wi-Fi, necesitará configurar Wi-Fi y pulsar el botón **OK**



Para la especificación 802.11b / g, consulte Apéndice B.

### 3.5.2 Configuración IP

IP dinámico (DHCP) o IP Estático. La configuración por defecto es DHCP.

DHCP: IP, máscara de subred y la puerta no se utiliza ya que el servidor asigna estos parámetros.

Para aplicar DHCP:



1. En la opción IP, elija DHCP IP y pulse el botón **OK**
2. Sigue los siguientes pasos para aplicar la configuración.

IP estático: dirección IP del sistema, máscara de RED (subred IP) y la GATEWAY (puerta de enlace), DNS1, DNS2 deben ser especificados en la dirección IP.

Para aplicar IP Estático,

1. En la opción IP, seleccione IP y pulse el botón **OK**
2. Información para introducir: dirección IP, subred, puerta de enlace, DNS1 y DNS2
3. Seleccione la configuración siguiente para accionar la configuración.

### 3.5.3 Comprobar la velocidad

Puede comprobar la velocidad de su actual conexión a Internet aquí.

## 3.6 Almacenamiento



### 3.6.1 Almacenamiento

La lista de las opciones para el almacenamiento (disco duro o USB) que, conectado a su receptor digital, P (número): número de la separación del dispositivo. Para eliminar la separación, presione el botón **Eliminar separación**.



### 3.6.2 Partición - Separación

La opción Partición muestra el estado de la separación seleccionada.

### 3.6.3 Formato de Partición

Para utilizar el dispositivo con el receptor digital, se necesita formatearlo antes de utilizarlo. Eliminar todas las particiones del dispositivo que desea utilizar y seleccione Aceptar con el botón **OK**. No se puede dividir la partición en este menú

## 3.7 Audio y Vídeo



Debe configurar los ajustes de audio y vídeo de forma adecuada para su televisor y otros equipos. Seleccione la Configuración> Audio / Vídeo en el menú. Usted debería ver una pantalla como la figura arriba. El formato de imagen de una televisión de alta definición es una combinación del formato de la pantalla y la resolución del vídeo y es diferente para pantallas normales y HDTV's con pantalla panorámica.

### 3.7.1 Formato de Vídeo

Se puede elegir entre los formatos de video: PAL o NTSC.

PAL es para modelos de Europa y América del Norte y NTSC para modelos en América del Norte. La configuración por defecto es PAL.

### 3.7.2 Resolución de Vídeo

Su receptor puede transmitir imágenes a su TV en varias resoluciones. En general, una resolución de pantalla más alta da mejor calidad de imágenes. Sin embargo, si su televisor no soporta alta definición, usted no puede disfrutar de calidad de imagen de alta definición. El receptor digital soporta diversas resoluciones de vídeo de 480p a 1080i. La configuración por defecto es 576i/50.

Usted debe fijar la mejor configuración del receptor para que sea compatible con las características de la pantalla de su televisión. Capacidad de configuración de su receptor, de modo que sea compatible con su televisor. Con el fin de mostrar la mejor imagen cada vez, hay que seleccionar todas las resoluciones que su televisor es capaz de mostrar. Esto debería garantizar que los programas se muestran con la mínima distorsión.

Mientras se está viendo la TV puede cambiar la resolución con el botón **Resolution**. Cada vez que pulse, la resolución de vídeo se cambia a su vez.



### 3.7.3 Formato de Pantalla

El televisor que tiene conectado a su receptor tiene una relación de aspecto (ratio ancho a altura) de 4:3 (básico / estándar) o 16:9 (panorámico). Usted debe establecer la relación de aspecto de TV de su receptor de modo que sea compatible con su televisor.

Dos opciones están disponibles: 4:3 y 16:9. Usted debe configurar el ratio de relación de aspecto de la TV de 4:3 o 16:9, según proceda. Si usted tiene una pantalla ancha de televisión, debe establecer la opción de Formato de pantalla 16:9. En caso contrario, si tiene una pantalla de televisión normal, establezca la opción de Formato de pantalla 4:3. El ajuste por defecto es de 4:3.

### 3.7.4 Formato de Exhibición - visualización

Si establece la opción LetterBox, imágenes de pantalla ancha se ajustarán a la anchura de la pantalla normal. En caso contrario, ajústelo a FullScreen (pantalla completa) e imágenes de pantalla panorámica se recortarán a la parte izquierda y derecha para adaptarse a la anchura de la pantalla normal. El ajuste por defecto es FullScreen.

### 3.7.5 Salida de Vídeo

Usted puede elegir la salida de vídeo: CVBS (compuesto) o RGB (componente). La configuración por defecto es CVBS.

### 3.7.6 Default Audio Format - Formato de audio por defecto

Usted puede elegir el formato por defecto de audio: AC3 o Off (desactivar). La configuración por defecto está en Off (desactivada).

### **3.7.7 Salida de Audio**

Usted puede elegir la salida de audio: Stereo, Left - izquierda (Mono) o Right - derecha (Mono). Básicamente, existen dos fuentes de audio y puede encontrar dos tomas de audio en el panel trasero del receptor digital. Usted puede disfrutar de una sola fuente o de ambos, ya sea en estéreo, a la izquierda (mono) y derecha (Mono). Ajuste la opción de salida de sonido que desea. La configuración por defecto es Stereo (estéreo).

### **3.7.8 Salida de Dolby**

El receptor digital puede emitir dos tipos de señales de audio digital a través del conector S/PDIF. Uno de ellos es una señal codificada, y el otro es una señal descodificada. Si su sistema de audio digital no tiene un descodificador Dolby Digital, usted tiene que configurar la opción de Dolby Uncompressed (sin compresión). En caso contrario, ajústelo en el modo de Compressed (compresión). La configuración por defecto es Uncompressed (sin compresión).

*NOTA Si el servicio que usted está viendo actualmente no ofrece Dolby Digital, usted no podrá ver el programa con sonido Dolby aunque haya establecido la opción de salida Dolby como comprimido*

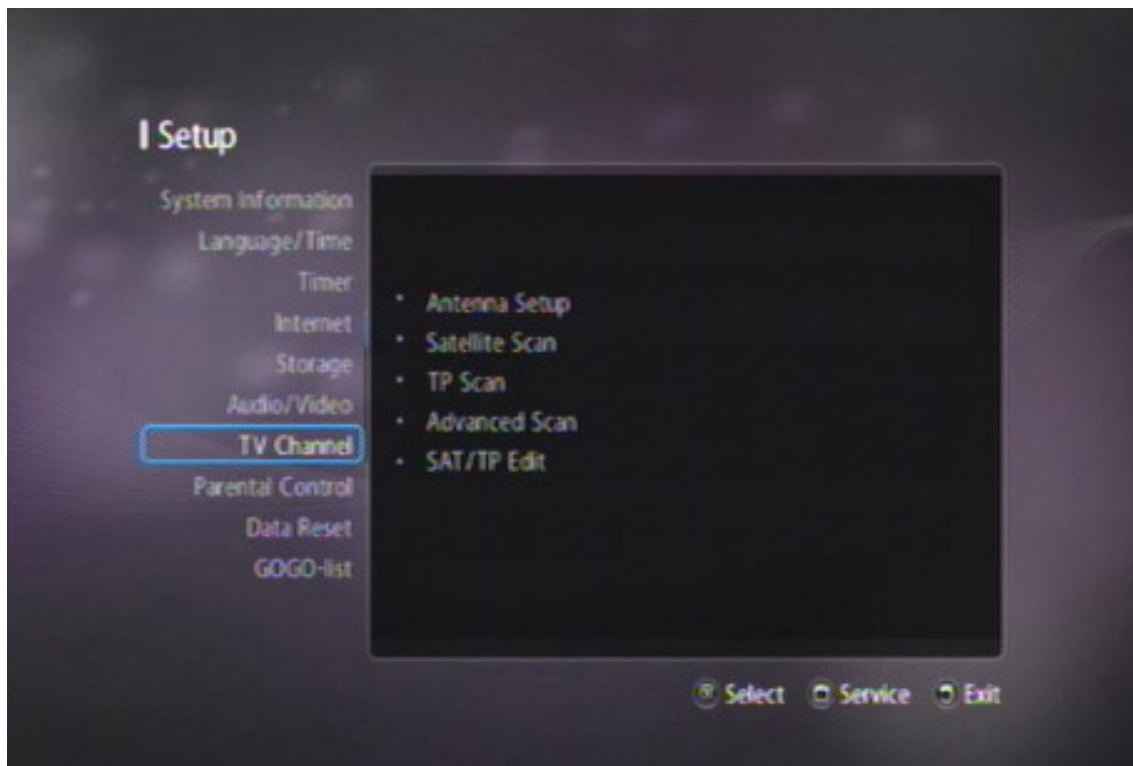
### **3.7.9 Número del canal RF**

Usted puede elegir el número de canal de salida RF: 21 a 69. El televisor debe estar configurado para este canal para ver lo que emite su receptor. Si este canal está siendo utilizado como un canal de difusión o si usted está recibiendo interferencia en este canal, puede cambiar el canal a un número no utilizado. A continuación, cambiar su TV a ese canal para poder ver lo que emite su receptor. La configuración por defecto es 21.

### **3.7.10 Tipo de audio RF**

Puede elegir el tipo de audio RF. La configuración por defecto es PAL B/G - 5.5Mhz.

## 3.8 Canales de TV



### 3.8.1 Configuración de Antena

El menú de configuración de antena controla todos los parámetros para su instalación. Asegúrese de que su receptor de satélite está correctamente conectado a la televisión y su antena, y que su señal de satélite es de buena calidad medido por el Medidor de potencia y de calidad. (Si no está seguro, pregunte a su instalador para revisar su instalación y la señal recibida del satélite). Si todos estos parámetros se establecen correctamente, usted será capaz de ver tanto la potencia de la señal (barra azul) y su calidad (barra roja) parte superior del menú.

*NOTA Un nivel mínimo de señal de calidad estable se requiere para permitir que sea capaz de buscar y ver los canales.*

#### 3.8.1.1 Nombre del Satélite

1. Seleccione el satélite que desea programar. Desplazarse a través de los diversos satélites utilizando botones de navegación y seleccione el satélite adecuado y pulsar el botón **OK**



2. Cuando se selecciona el satélite pulsando el botón **OK**, los parámetros por defecto del satélite elegido aparecerán.



el satélite será seleccionado y

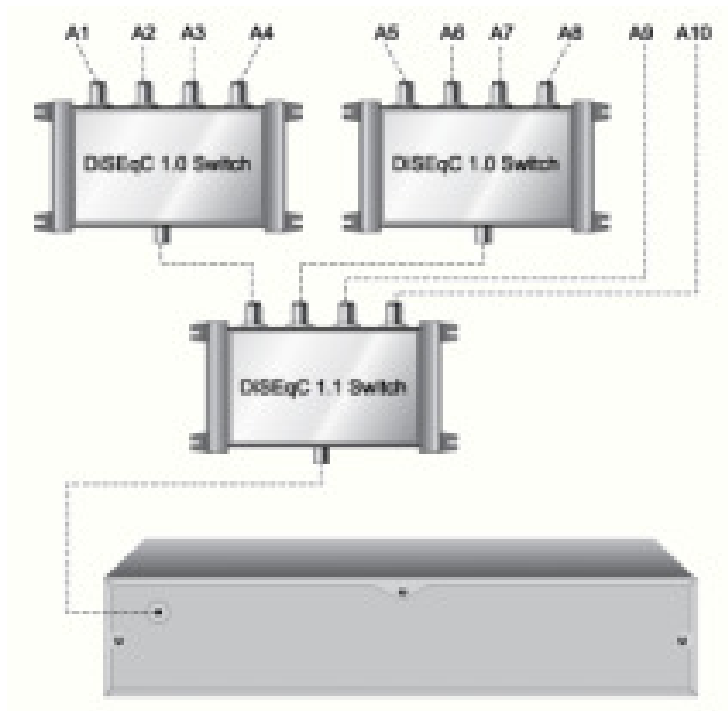
3. Puede ajustar las frecuencias del LNB, DiSEqC, Tono 22KHZ, Interruptor 0/12V, Alimentación del LNB, Frecuencia de TP, Opciones de Motor y Búsqueda de Red. La información visualizada se puede ajustar para cada satélite

### 3.8.1.2 Frecuencia de LNB



Para escanear los canales, debe seleccionar el tipo de LNB que tiene en su antena parabólica receptora. El valor por defecto es para el LNB Universal. Seleccione el tipo de LNB correcto con los botones según el tipo de LNB que está utilizando

### 3.8.1.3 DiSEqC



### 3.8.1.4 22KHZ Tone

La opción, Tono 22KHz, está en la posición OFF para cada tipo de LNB, pero se puede activar ON. Si la frecuencia del LNB está definido en Universal, que no se tiene que utilizar esta opción.

### 3.8.1.5 Interruptor 0/12V

Puede seleccionar la opción entre 0V y 12V.

### 3.8.1.6 Alimentación de LNB

La potencia del LNB se fija en ON o en OFF, utilizando los botones.



### 3.8.1.7 Frecuencia de TP

Seleccione un transpondedor mediante el uso de los botones, o pulsando el botón OK para ver la lista desplegable.



### 3.8.1.8 Opciones de Motor - Instalación del posicionador de antena

#### 3.8.1.8.1 DiSEqC 1.2

Este modo le permitirá establecer la posición de la antena para cada satélite. Para poder utilizar el posicionador de la antena debe utilizar un motor controlado por instrucciones DiSEqC 1.2.

Para mover la antena, seleccionar el satélite, el transpondedor y tamaño de paso.



A continuación, seleccione **Move Dish** - mover satélite - y pulse los botones para mover la antena al Este - Moving East. Si ha seleccionado **Continue** para el **Step Size** - tamaño de paso, la antena se moverá continuamente hasta que se pulse otra tecla. Una vez que la antena esté correctamente posicionada (máximo nivel en el medidor de calidad), seleccionar modo **Manual** y seleccione **Guardar**. Pulse el botón **OK** para guardar la posición. El número de posición se mostrará junto al nombre del satélite.

Cuando desea mover la antena a una posición de satélite guardada, seleccione el satélite, elija Ir a la posición de **Command Mode** y pulse el botón **OK**. Para borrar una posición de satélite que tienen guardadas, seleccione el satélite, a continuación seleccione **Restablecer** desde el **Command Mode** y pulse el botón **OK** en **Ejecutar comando**.

Se necesita establecer y permitir los límites que la antena se puede mover, del Este y el Oeste.

**Setting East Limit - Configuración Límite Este:** Mover la antena a la posición más oriental y pulse el botón **OK** para almacenarlo.

**Setting West Limit - Configuración Límite Oeste:** Mover la antena a la posición más occidental y pulse el botón **OK** para almacenarlo.



El límite de las opciones sólo se activa si selecciona **Habilitar Límites**. Ellos no se activan si se selecciona **Disabling Limits - Desactivar Límites**.

*NOTA Los límites no se tienen que establecer si no tiene obstáculos o barreras limitando a su antena la gama completa del motor*

#### 3.8.1.8.2 Protocolo USALS

Este modo permite usar un motor de DiSEqC 1.3/2.3 controlado por USALS (Sistema Universal de Localización Automática de Satélites).

La primera vez que seleccione USALS, debe introducir su localización (longitud y latitud). También puede editar la posición del satélite. Esto será necesario si añade un nuevo satélite, ya que se fija en cero predeterminado.

Seleccione la opción **Go To Position - Ir a Posición** y pulse el botón **OK** en el **Command Mode** para mover la posición del satélite. Seleccione la opción **Go to 0 - Ir a 0** y pulse el botón **OK** en el **Command Mode** para mover la antena a la posición 0.

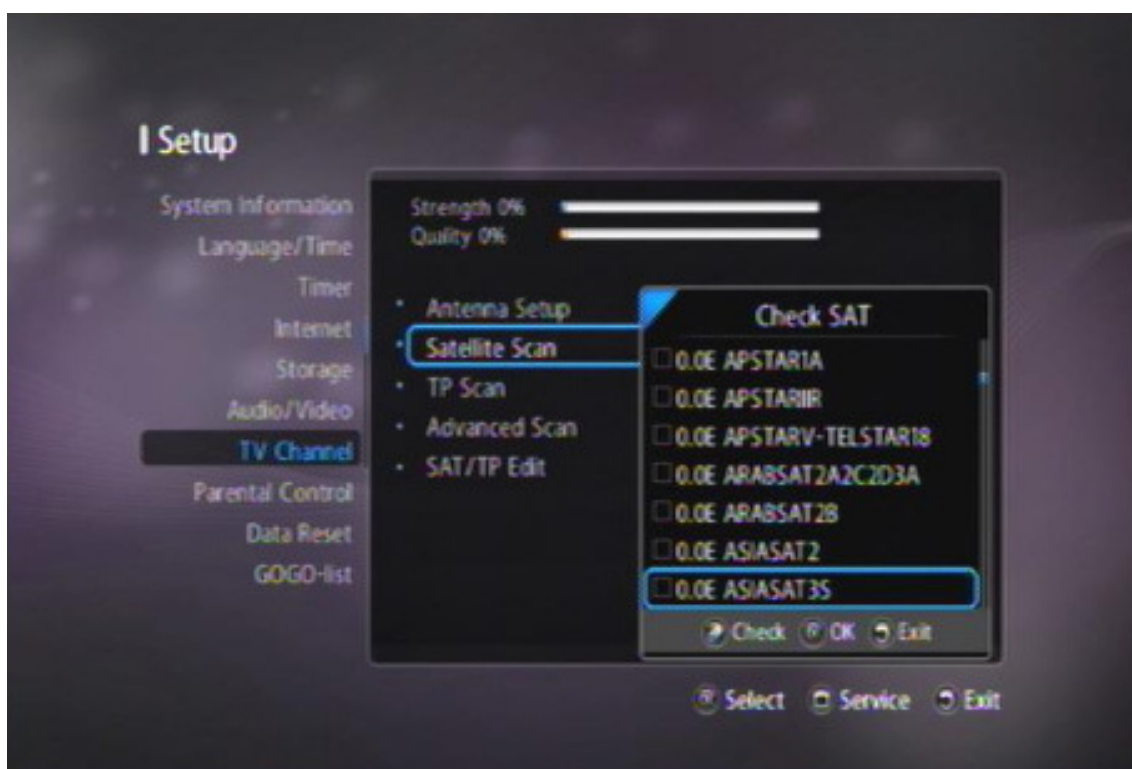
*NOTA* Al desplazarse por la lista de satélites en el menú de **Configuración de antena**, la antena comenzará a moverse cuando se elije un satélite que tiene Posicionador establecido en el programa de instalación de USALS o DiSEqC 1.2 (suponiendo que un motor de DiSEqC 1.2 o USALS está conectado a su antena). Usted puede evitar esto devolviendo el Posicionador a **OFF**.

### 3.8.1.9 Buscar en la red

Algunos de los nuevos transpondedores que se emiten en el satélite puede que falte en la lista TP. En este caso, hay una buena probabilidad de que la información de los nuevos transpondedores se envía a través de la lista TP. Por lo tanto, si configura la búsqueda de red al estado “NIT” y busca ese TP, se podrá capturar los canales en todos los nuevos transpondedores.

### 3.8.2 Escaneo por Satélite

Los satélites se pueden escanear directamente desde el menú satélite de exploración del menú, **Escaneo por satélite** y pulsando el botón **OK**.

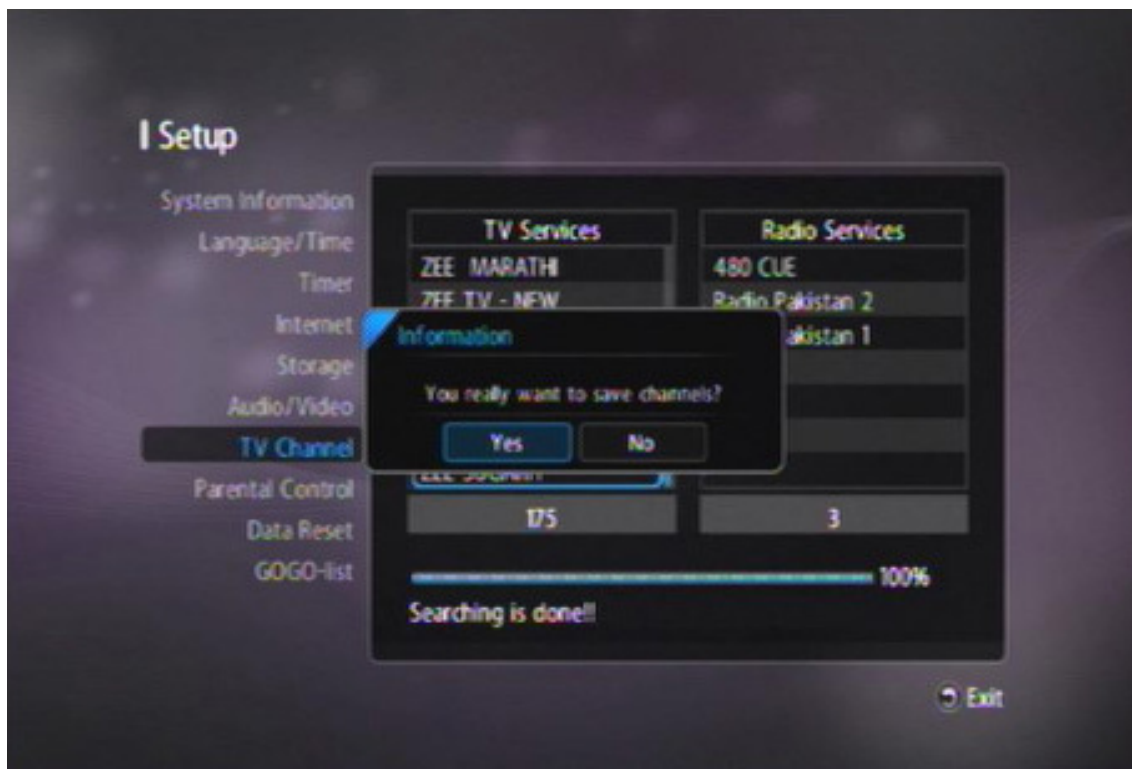


Desplácese por la lista de satélites, y seleccione un satélite pulsando el botón **OK**. Cuando pulse el botón **OK** para iniciar proceso, se le dará cuatro opciones en los criterios de búsqueda: TV, Radio, FTA (Libre-al-aire) y los canales codificados. Puede seleccionar o anular cualquiera de las opciones con el botón **OK**, puede seleccionar más de un satélite.



Una vez que se hayan seleccionado los satélites, pulse el botón **OK** para empezar a buscar esos satélites. El receptor buscará todos los satélites seleccionado con el botón **Check**





Para guardar las búsquedas en la lista de canales, pulse el botón **OK**.



### 3.8.3 Escaneo de TP

Transpondedores individuales (TP) pueden ser buscados con escanear TP. Desplazar el cursor por la lista desplegable de satélites y seleccione el satélite para escanear. Con el botón **Check**, puede seleccionar más de un satélite.



### 3.8.4 Búsqueda Avanzada

El procedimiento de búsqueda de canales se puede realizar de diferentes maneras. Comienza seleccionando el satélite a escanear en el menú **Búsqueda avanzada**. Las frecuencias TP se pueden introducir manualmente utilizando los botones de números, o seleccionando en la lista desplegable que aparece cuando se pulse el botón **OK**, al mismo tiempo que destacando la frecuencia de TP. Después de introducir la frecuencia TP, Velocidad de Símbolo y la Polarización, la Modulación, el FEC y el Piloto, mover el cursor a la barra de **Búsqueda de TP** y pulse el botón **OK** para iniciar la búsqueda de canales.

- (1) **Frecuencia TP**: Especifica la frecuencia en MHz.
- (2) **Ratio del símbolo (Symbol Rate)**: Introduzca los parámetros con las teclas numéricas.
- (3) **Polarización**: Seleccione Horizontal o Vertical.
- (4) **Modulación**: DVB-S/QPSK, DVB-S2/QPSK o DVB-S2/8PSK.
- (5) **FEC**: Seleccione el valor FEC (Forward Error Correction) o dejar como Auto.
- (6) **Piloto**: 0 ó 1.

### 3.8.4.1 Editar PID


Utilícese en el caso de un transpondedor que no es estándar DVB - canales y que sólo pueden ser encontrados cuando se introducen los ajustes necesarios. También puede añadir o eliminar canales de un TP.

1. **PCR:** Introduzca el PID (Packet Identifier) para la PCR (Programa Reloj De referencia).
2. **Vídeo:** Introduzca PID para la señal de vídeo.
3. **Audio:** Introduzca el PID para la señal de audio.


### 3.8.5 SAT / Edición de TP

En este menú, usted puede agregar o suprimir los satélites o transpondedores.

#### 3.8.5.1 Añadir satélite (TP)

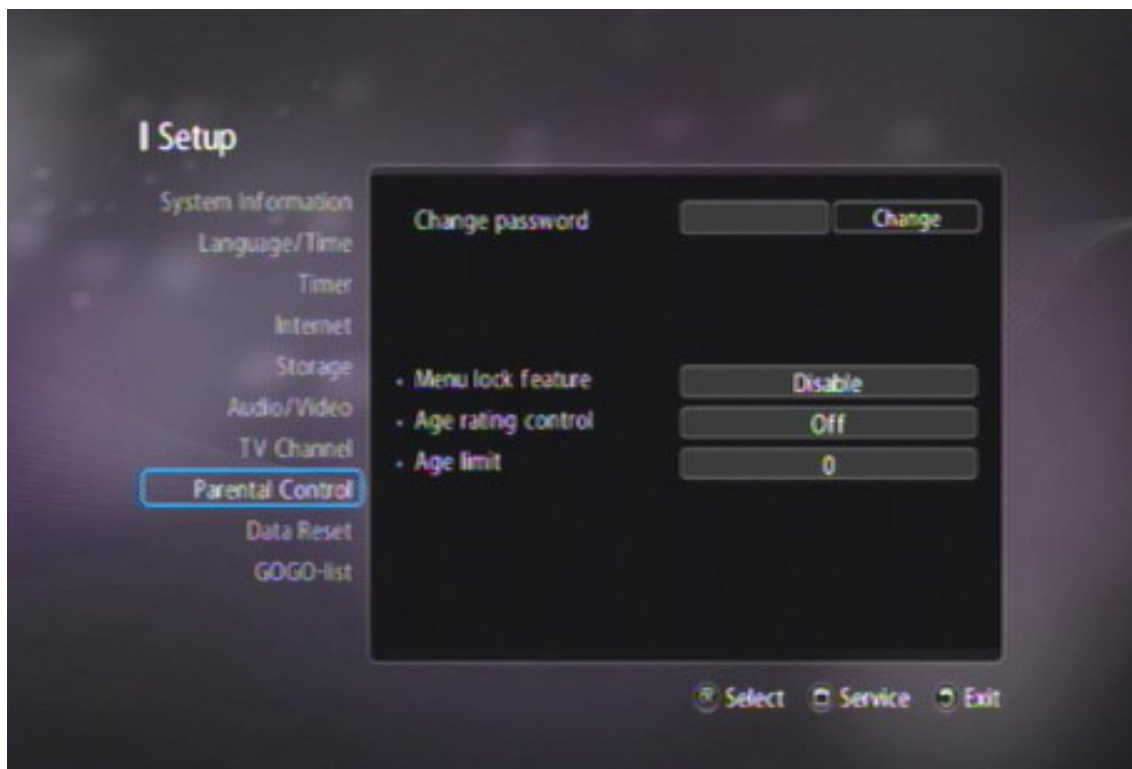
Pulse el botón **Añadir satélite**  para agregar un nuevo satélite (o TP) al receptor. Introduzca nombre y posición del nuevo satélite (o TP). El nuevo satélite (o TP) se añadirá a la parte inferior de su lista.

#### 3.8.5.2 Borrar Satélite (TP)

Seleccione el satélite (o TP) que desea borrar y pulsar el botón **Borrar satélite** . Se le pedirá que confirme que desea borrar el satélite (o TP) antes de que sea borrado.

## 3.9 Control Parental

En general, los programas de televisión están clasificados según el nivel de violencia, sexo y lenguaje de su contenido. Se puede prevenir que los niños vean programas específicos a través de un ajuste de la opción **Control Parental**. En el menú de **Control parental** se puede establecer la clasificación de censura o cambiar la contraseña.



### 3.9.1 Cambiar contraseña

Seleccione la Configuración> Control Parental en el menú. Usted debería ver una pantalla como la figura de arriba, y se le pedirá su contraseña.

**La contraseña por defecto está configurada a <<0000>>**

Para cambiar la contraseña, seleccione en el menú **Cambiar contraseña**, introduzca su contraseña anterior en el cuadro blanco y seleccione Cambiar. A continuación, aparece un cuadro donde puede cambiar la contraseña a un número deseado. Si alguien está tratando de ver un programa que al nivel o por encima del nivel establecido para el control, la persona tiene que introducir la contraseña para suspender el control.

*NOTA: NO OLVIDE SU CONTRASEÑA.*

### 3.9.2 Bloqueo de Menú - función para bloquear el Menú

También se puede restringir los usos de algunos menús. Cuando se selecciona Activar, usted tendrá que introducir la contraseña para acceder a cualquier pantalla del menú, donde los valores se pueden cambiar. Esto puede evitar que los usuarios accidentalmente cambien la configuración. Para liberar un tema cerrado, ajústelo a Desactivar. El ajuste predeterminado es Desactivado.

### 3.9.3 Control de límite de edad - clasificación del control de la edad

Si desea bloquear programas con clasificación de 15 o por encima, pulse la opción de edad del sistema de clasificación a **ON**, y la opción límite de edad de 15. Ajuste esta cifra a 0 no bloqueará ningún programa.

Mientras está viendo un programa, puede verificar la clasificación de su programa en el cuadro de información.

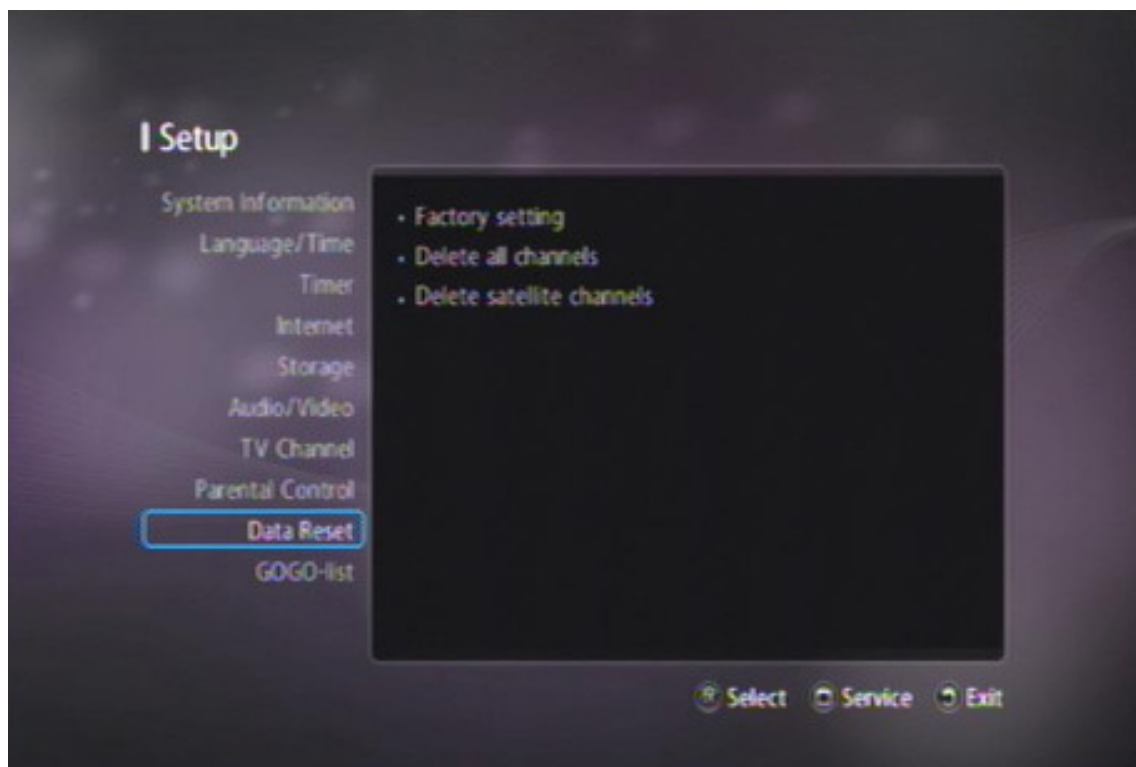
*NOTA: Si un programa no tiene ninguna información sobre clasificación, sus parámetros de bloqueo programado no tendrán efecto.*

### 3.10 Restaurar datos

El receptor digital mantiene los siguientes datos:

- Lista de satélites
- Lista de Servicios
- Lista de favoritos
- Lista de temporizador
- Parámetros preferentes

Puede restablecer todos los datos del receptor digital. Antes de introducir la opción volver a fecha, debe introducir su contraseña.



### 3.10.1 Configuraciones de Fábrica.

Si tiene que reiniciar el receptor digital de nuevo a la condición de fábrica por defecto, seleccione **Configuraciones de Fábrica**. A continuación, un mensaje de advertencia se mostrará. Para confirmar, seleccione **SÍ**. Todas las listas transpondedores y de satélites se configurarán con el valor predeterminado de fábrica. Con la selección de Configuración de fábrica se perderán todos de los datos y la información, que fue previamente instalada.

*NOTA: Un ajuste a fábrica no eliminará programas grabados.*

### 3.10.2 Eliminar todos los canales.

Todos los canales de todos los satélites serán eliminados

### 3.10.3 Eliminar canales de un satélite.

Eliminará sólo los canales para el satélite elegido.

## 3.11 Lista GOGO



Ancho de banda  
Todos, Banda-C, Banda-Ku  
Nombre del satélite

## 4. MENU PRINCIPAL

Para abrir el menú principal, esté donde esté, pulse el botón **HOME** en el mando a distancia.







### 4.1 TV



#### 4.1.1 Ver la televisión

##### 4.1.1.1 Cambio de Canales

Usted puede cambiar los canales de tres maneras:

- (1) Pulse **CH ^/v**   en el panel frontal, o pulse **CH ^/v**   en el control remoto para cambiar de canal.
- (2) Pulse el botón **OK** mientras se usa el botón de selección de canal.
- (3) Introduzca el número del canal que desea sintonizar usando los botones de los números del mando a distancia.

### 4.1.1.2 Ajuste del volumen

Pulse **VOL +/-**  en el panel frontal, pulse **VOL +/-**  en el control remoto para la selección de canales. Cuando se ajuste el volumen, la escala del volumen se mostrará en la pantalla

### 4.1.2 Selección de canales


Para ver la selección de canales, pulse el botón **OK** 



En la lista de servicios, se puede ver la información de servicio:

- (1) Número y nombre del servicio.
- (2) El satélite transmitiendo.
- (3) Información sobre el canal.
- (4) Información sobre el Transpondedor.



Para ver el canal deseado, ponga el cursor en la barra del canal con los Botones de navegación y pulse el botón **OK**, entonces el canal será presentado. Usted puede cambiar entre los servicios de televisión y de radio pulsando el botón **TV / Radio**.

 Si pulsa el botón **Info** mientras se utiliza la selección de canal se mostrará la EPG completa del canal. Para más detalles véase el apartado 4.1.3.1.

### 4.1.2.1 Cómo ordenar los canales

Puede ordenar los canales; Todos, Satélite, Tipo, el Proveedor, País, FTA / CAS, y la LISTA FAV.

- (1) **Todos:** muestra todos los canales que puede ver.
- (2) **Satélite:** ordena los canales por satélite. Sólo servicios proporcionados por el satélite seleccionado serán enumerados.
- (3) **Tipo:** ordena los canales por tipo.
- (4) **Proveedor:** ordena los canales por proveedor. Puede ver los servicios por grupos de radiodifusión.
- (5) **FTA / CAS:** ordena los canales por el TLC, CAS, y HD.
- (6) **LISTA FAV:** ordena los canales por su preferencia. Véase el apartado 4.1.2.2 para más detalles.

Puede organizar los canales por categoría; en orden alfabético  por frecuencia  y por defecto. Seleccione entre los tres modos que desea ordenar y presione el botón del mando a distancia. En orden alfabético, puede buscar los canales con los botones de números. Véase el apartado 4.2.1 para saber cómo utilizar el teclado en pantalla.

### 4.1.2.2 Listas de canales favoritos.

La lista de canales favoritos (FAV) la función se utiliza para organizar su canal lista y crear y editar tus canales favoritos. El número máximo de FAV grupos es de 50. Y 200 canales por cada grupo. Para seleccionar un favorito del servicio, poner el cursor sobre la barra de un grupo deseado y pulse el botón **OK**; destaque aparece en su barra de favoritos servicios lista.



Una vez que seleccione el servicio deseado con el botón **OK** este será presentado. En caso contrario, para seleccionar otro grupo, pulse el botón de **Salida**. Después de haber seleccionado un favorito del servicio, si luego cambiar a otra servicio mediante los botones o, será también otro favorito servicio del grupo seleccionado.



### 4.1.2.3 Editar canal

Para editar el canal, pulse el botón **MENU**;



Bloqueo, Saltar, Eliminar, Añadir a favoritos, Insertar bandera HD, Cambiar nombre y Mover.



(1) **Bloqueo**: Bloqueo de canales. Para ver el canal bloqueado, debe introducir su contraseña.

(2) **Pasar**: Pasar canales. Pero usted puede ver el canal pulsando su número de canal.

(3) **Eliminar**: Eliminar los canales de la lista de canales. Los canales eliminados no pueden recuperarse a menos que realice una búsqueda de canales de nuevo. Véase apartado 3.7.2 para más detalles.

(4) **Añadir a favoritos**: Añadir canales a su lista de favoritos. Resaltar la barra de un grupo deseado y pulse el botón **OK**.



(5) **Insertar bandera HD**: Inserte la bandera de HD a los canales.

(6) **Cambiar nombre**: Cambia el nombre del servicio resaltado, ver apartado 4.2.1 para saber cómo utilizar el teclado en pantalla.

(7) **Mover**: Mover canales a una posición diferente, sólo en categoría FAV.

### 4.1.2.4 Programa de Información

Pulsando el botón **Info**



muestra el cuadro de información en el que se puede ver todo lo siguiente:

- (1) Número y nombre del Servicio.
- (2) Nivel de señal y la calidad.
- (3) Nombre del programa.
- (4) Símbolo de la clasificación del programa.
- (5) Hora de emisión.
- (6) La hora actual.



Pulsando el botón **Info**, una vez más, muestra información detallada sobre el programa actual. Para ocultar la casilla de información, pulse el botón **Exit**



Además, puede ver los siguientes símbolos:

- |                           |  |  |
|---------------------------|--|--|
| (1) Símbolo de bloqueo:   |  | que el servicio actual está bloqueado.                               |
| 2) Símbolo de subtítulos: |  | significa que pistas de subtítulos se ofrecen en el servicio actual. |
| 3) Símbolo de Teletexto:  |  | significa que teletexto se ofrece en el servicio actual.             |
| (4) Símbolo de dólar:     |  | significa que el actual servicio es un servicio de pago.             |
| (5) Símbolo de número:    |  | significa la clasificación de censura del programa.                  |
| (6) Símbolo de Dolby:     |  | significa una pista de audio Dolby se ofrece en el servicio actual.  |

Cuando no utilice el time-shift la EPG se ofrece en el servicio actual y se puede ver la información sobre el actual y próximos programas con los botones



#### 4.1.2.5 Selección de listas de subtítulos

Algunos programas ofrecen subtítulos en uno o más idiomas. Si el actual programa ofrece subtítulos, el símbolo de subtítulos se verá marcado en el cuadro de información. Al presionar el botón **Sub-T** se muestra las pistas de subtítulos disponibles.



Una vez que seleccione una, se visualizará

#### 4.1.2.6 Visualización de teletexto



Teletexto se basa en los datos transmitidos utilizando la especificación EBU Teletexto y el mapa de bits DVB, y sólo se pueden ver en un televisor que soporta el teletexto. Si el actual servicio soporta teletexto, el símbolo teletexto se mostrará en el cuadro de información. Pulse el botón **Text** para ver páginas de teletexto. Cada menú muestra breve información en la parte inferior de la pantalla.



Para borrar la pantalla de teletexto, pulse el botón **Exit**




#### 4.1.2.7 Selección de listas de audio

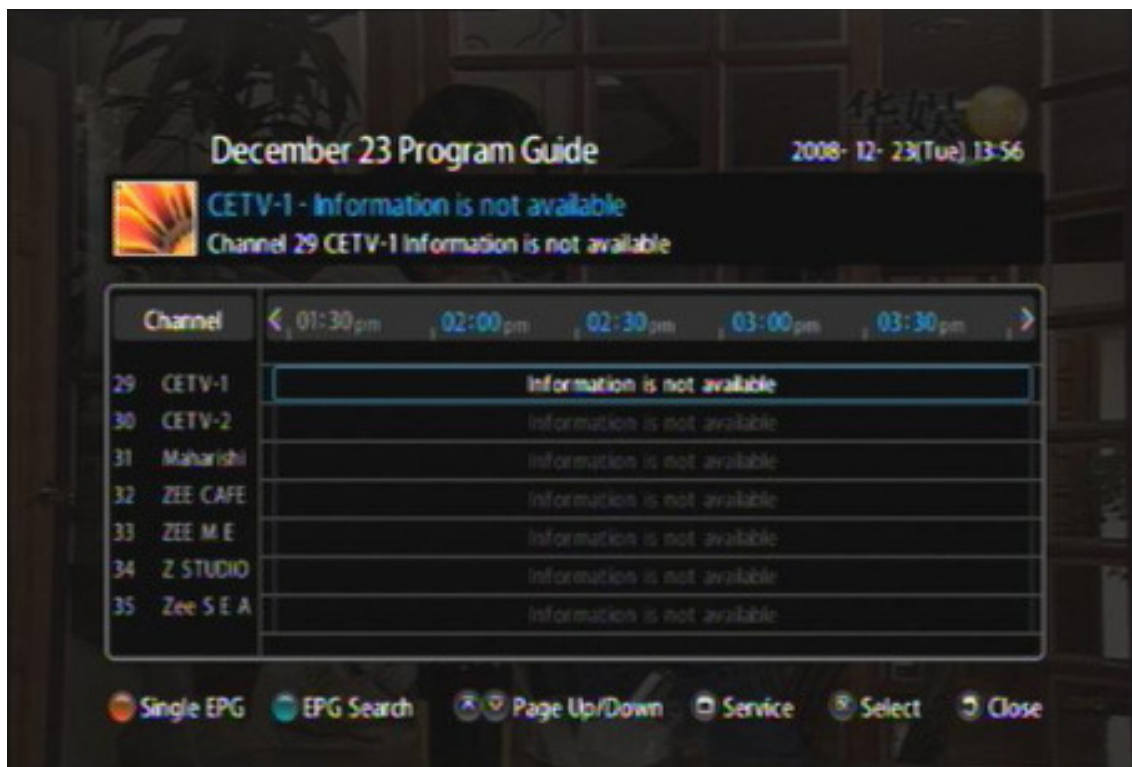
Algunos programas cuentan con listas de audio en uno o más idiomas. Pulsando el botón **Lang**  muestra las pistas de audio disponibles. Una vez que selecciona una pista de audio, será reproducida. Cuando audio está disponible, se puede cambiar el audio con los botones 

#### 4.1.3 EPG (Electronic Program Guide)



##### 4.1.3.1 EPG (Guía Electrónica de Programas)

La EPG de **TV / Radio** (Guía Electrónica de Programas) presenta un panorama general de canales de TV y radio disponibles, y programas actuales y siguientes de los organismos de radiodifusión, dependiendo de qué programa de información que transmiten. Para mostrar la EPG, pulse el botón **Guide**  en el control remoto.



Para ver información detallada de un programa deseado, resaltar el programa con el botón de navegación y pulse el botón **Info**

Para ver el programa seleccionado, pulse el botón **OK**. El programa seleccionado aparecerá cuando se esté emitiendo. Si no es así, a reserva grabar o ver el canal. Véase el apartado 4.1.3.2.3 para obtener más detalles.

#### NOTA


- Para mostrar la EPG, tendrá que configurar la opción de temporizador en el menú **SETUP**.
- El mensaje 'información no está disponible' aparece si el canal seleccionado no ha obtenido los datos del EPG.

### 4.1.3.2 Único EPG

EPG solo muestra la programación del canal seleccionado. Para ver Unico EPG, pulse el botón **Unico EPG**



### 4.1.3.3 Búsqueda de EPG

Para realizar una búsqueda de EPG, pulse el botón **Buscar EPG**  Introduzca la palabra que desea buscar y elegir una o ambas de estas opciones; título y descripción.

#### 4.1.4 PVR (Personal Video Recorder)

##### NOTA

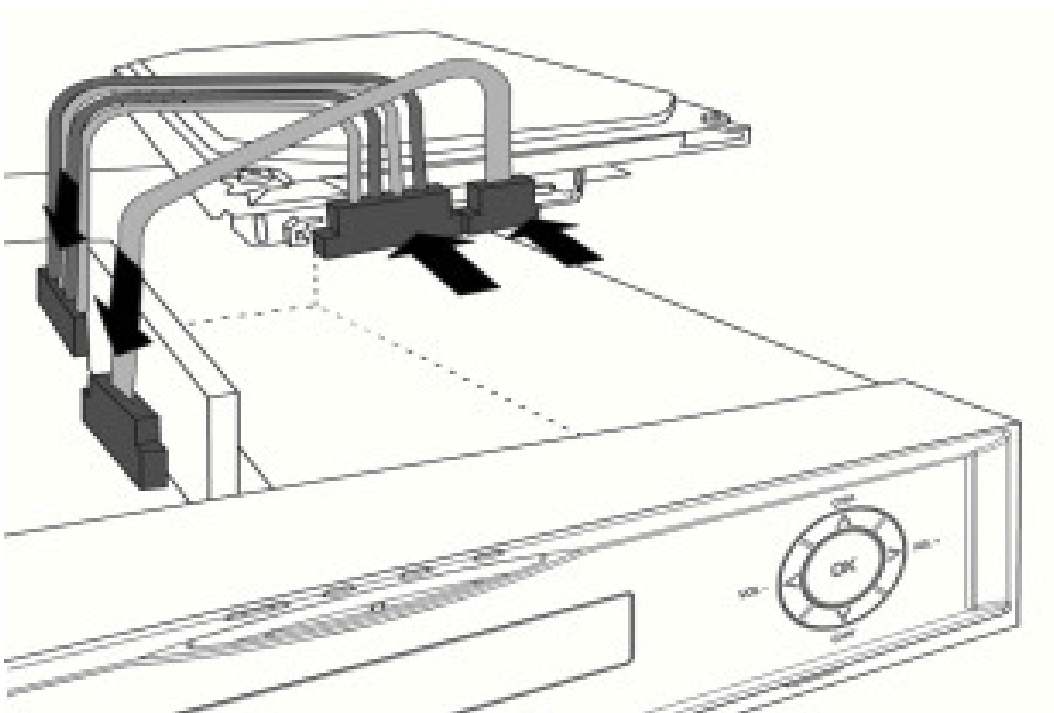
*Azbox Elite / Premium no admite la grabación de vídeo. Debido a la protección contra copia de Macrovision v.7.01, el programa grabado no podrá ser visto correctamente.*

##### 4.1.4.1 PVR

###### 4.1.4.1.1. HDD interno (Azbox HD Premium)

HDD interno debe ser montado manualmente por un técnico o con conocimiento del proceso.

###### 4.1.4.1.2 PVR (USB) - (Azbox HD Elite / Azbox HD Premium)



Cuando utiliza los dispositivos USB como la USB-unidad de disco duro (HDD) y el USB de memoria, interna o la unidad de disco duro (HDD) con este receptor, debe asegurarse de que el HDD se formatea en **Sistema de archivos FAT**, no en NTFS.

Si intenta grabar canales de TV en un dispositivo de memoria USB, es posible que no apoye la grabación y el Timeshift correctamente. En el caso de que el uso de HDD con formato NTFS, (a) Las características PVR no son compatibles.

- (b) Puede que el receptor no puede arrancar adecuadamente.
- (c) Incluso con disco duro USB formateado en FAT, por favor, conéctelo a su receptor sólo después de que el receptor terminado de arrancar completamente.
- (d) Si enciende / apaga el receptor con el dispositivo USB formateado en NTFS conectado al receptor, puede dañar el STB o el receptor puede no iniciar correctamente.

#### 4.1.4.2 Grabar en directo de la TV

Puedes grabar en el momento el programa que se está viendo. Si la información acerca del programa lo suministra la EPG, la grabación se detendrá cuando el programa está previsto que finalice. Si no es así, se grabará durante 2 horas. Para grabar un programa, seguir los siguientes pasos:



1. Pulse el botón **REC** durante el programa o seleccione Grabar en el Menú detallado.
2. Elija el dispositivo que desea grabar y seleccione Sí.
3. Para detener la grabación o ampliar el tiempo de grabación, pulse el botón **REC** de nuevo seleccione Detener Grabación en el Menú detallado.

#### 4.1.4.3 Reserva de grabación / reproducción

Puede configurar un servicio para grabar o cambiar el canal a una específica.

- (1) **Canal:** seleccionar el canal que desea grabar.
- (2) **Parte:** Grabar o reproducir.
- (3) **Repetir:** Una vez, de lunes a viernes, de lunes a martes, de miércoles a jueves, a diaria o Seleccionado por el usuario. Si su programa favorito se emite cada lunes y martes y desea grabar cada episodio del programa, fija la opción Lunes a Martes
- (4) **Fecha / Hora de inicio:** fijar la fecha y hora de inicio.
- (5) **Duración:** fijar duración de la grabación; de 10 minutos a 3 horas.
- (6) **Target:** H D D O R U S B.
- (7) **Programa:** el programa se grabará bajo este nombre.

Para establecer una reserva de grabación con las opciones anteriores, seleccione la reserva. De lo contrario, no se guardará y no se produzcan.

##### NOTA

- En modo normal de visualización de la TV, la alerta Programa Reservado aparecerá en la pantalla antes del inicio de un programa reservado.
- No puede grabar y reproducir programas que se emiten al mismo tiempo.

#### 4.1.4.4 Reserva de grabaciones usando la EPG

Si la EPG está bien siempre, usted puede hacer reserva de los acontecimientos. Las instrucciones sobre cómo hacer grabaciones reserva utilizando EPG son las siguientes:

- (1) Muestra la EPG en el menú detallado.

- (2) Seleccione un servicio que desea grabar y con los botones



- (3) Seleccione el programa que desea grabar con los botones



y pulse el botón **OK**



(4) Para reservar un programa con grabación, seleccione grabar y elija el registro dispositivo con el que quiere grabar. Para reservar un programa sin grabación, seleccione el Reproducir.

(5) Estos programas reservados evento se coloca en el menú del programa reservado. Para eliminar la reserva, consulte el apartado 4.1.3.4 para una descripción detallada.

#### 4.1.4.5 Grabación de un programa de servicios de pago

Para grabar un programa de servicio de pago, usted tiene que grabar el programa con la tarjeta de suscripción a fin de que puedan ser registrados en forma descodificada.





Para grabar un programa de un servicio de pago en forma descodificada, realice los siguientes pasos:


1. Seleccione el programa de un servicio de pago que desea grabar.
2. Asegúrese de que la tarjeta de suscripción se inserta en la ranura del receptor digital.
3. Inicie la grabación.
4. No cambie a otro servicio, ni cambio de tiempo hasta que se termine la grabación.

##### NOTA



*Si cambia a otro servicio o cambio de tiempo en medio de la grabación de un programa de pago, se grabará sin descodificación desde ese momento. Incluso si la grabación es sólo parcialmente descodificada, necesitará la tarjeta de suscripción para la reproducción.*

#### 4.1.4.6 Programa Grabado

Cuando un programa está grabado, se guarda como un archivo en el disco duro del receptor o en un dispositivo de memoria USB. Puede seleccionar un programa grabado para reproducir de la lista de programas grabados. Elija el dispositivo con los botones   y selecciona los archivos con el botones del mando a distancia.  

Usando el botón **Check**  puede seleccionar más de un archivo en una lista para reproducir. Todos los dispositivos tienen su propia lista. Puede reproducir, borrar, cambiar el tiempo de preservación, copiar y mover un archivo grabado.






#### 4.1.4.7 Programa Reservado

La opción de Programas Reservados muestra la fecha, canal y sección de los programas actualmente reservados. Para eliminar un programa reservado, marcar los elementos que desea eliminar con el botón **Check**  y pulse el botón **Menu**  Si selecciona borrar la selección, serán eliminados.

#### 4.1.4.8 Pausa en vivo

Puede hacer una pausa y reanudar un programa de televisión en vivo, e incluso rebobinar y reproducir la misma. Cuando usted está viendo un programa y le pasa algo, usted puede rebobinar y reproducir la misma. O cuando su atención es necesaria en otros lugares, puede pausar y reanudarla sin perder parte del programa. Al hacer esto, usted ya no está viendo el programa en vivo, si no una demora del mismo.

Adicionalmente, con esta función, puede saltarse los anuncios para ir directamente al programa que se está viendo. Para poder utilizar la función de cambio de tiempo, la opción Cambio de Tiempo debe ser establecida en el HDD o en el USB. El receptor digital mantendrá hasta una hora de grabación del programa. La pausa en vivo se reinicia cada vez que cambie a otro servicio. Con el cambio de tiempo activado, las siguientes operaciones son posibles:

- Para volver atrás en el tiempo, mantenga pulsado el botón  para avanzar, mantenga pulsado el botón 
- Usted puede navegar usando la barra de progreso.
- Puede saltar 10 segundos hacia adelante en un momento pulsando el botón 
- Puede saltar 10 segundos hacia atrás en un momento pulsando el botón 
- La diferencia de tiempo en comparación con el programa en vivo se muestra momentáneamente en la parte inferior de la pantalla. Un valor de - 02:00: dos minutos detrás de programa en vivo.
- Para finalizar el cambio de tiempo, pulse el botón  El programa en vivo se presenta.


#### NOTA

*No retire el USB durante la grabación de un programa o usar el cambio de tiempo. Puede causar desorden.*

## 4.2 YouTube



### 4.2.1 ¿Cómo buscar videos en YouTube



Pulse el botón **Search**  Ingrese texto de búsqueda en el cuadro que aparece y pulse el botón **OK** en el mando a distancia. Saldrá una lista de todas las entradas que contienen las palabras introducidas.


Cuando se accede a un cuadro de búsqueda donde debe introducir letras, el sistema pasa automáticamente a modo de letras. Escribir letras funciona como en un teléfono móvil. Pulse el botón que corresponde a su letra deseada.


Pulse el botón tantas veces como sea necesario para obtener la letra correcta.

Cambiar a letras minúsculas / mayúsculas o a los números con la botón **CAPS / NUM**  y un espacio con el botón 










#### NOTA

Cómo escribir "Azbox 123" en el campo de entrada:

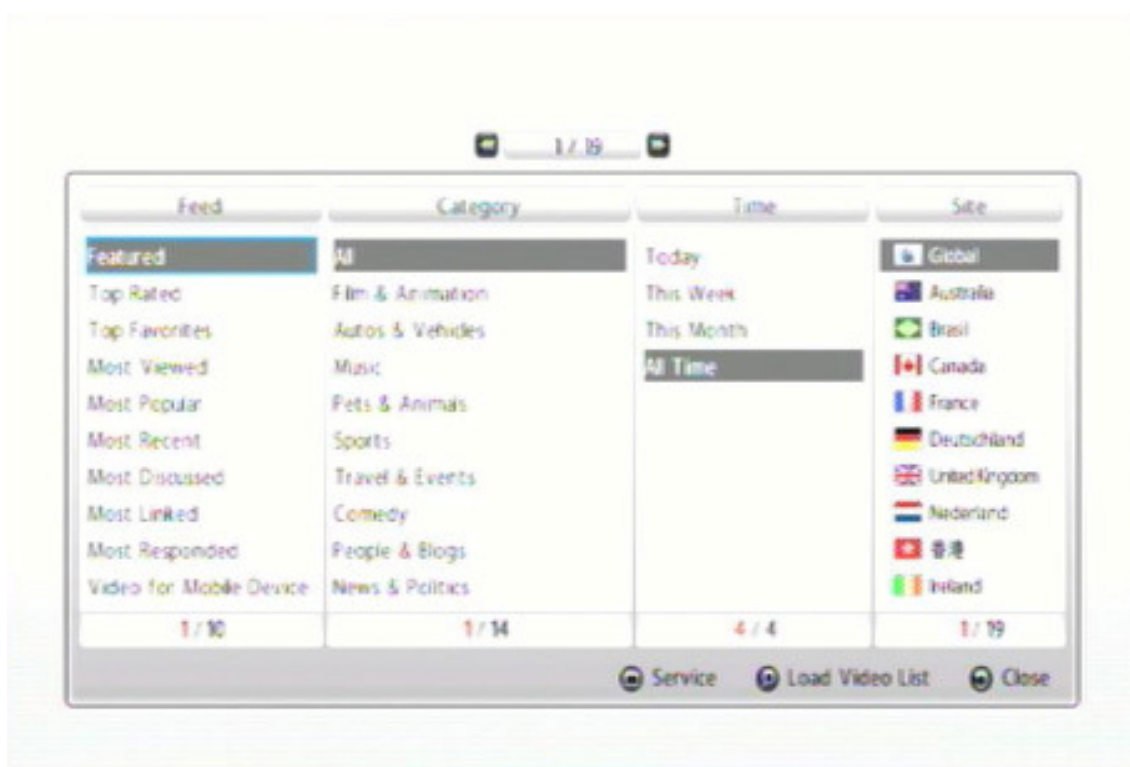
Pulse el botón  una vez para cambiar a letras mayúsculas

Pulse el botón  una vez para obtener una "A".

Pulse el botón  dos veces para cambiar a minúsculas.

- Pulse el botón  tres veces para obtener una "z".
- Pulse el botón  dos veces para obtener una "b".
- Pulse el botón  tres veces para obtener una "o".
- Pulse el botón  dos veces para obtener una "x".
- Pulse el botón  una vez para obtener el espacio.
- Pulse el botón  dos veces el botón para cambiar de número.
- Pulse el botón  una vez para obtener un "1".
- Pulse el botón  una vez para obtener un "2".
- Pulse el botón  una vez para obtener un "3".

## 4.2.2 Listas de carga de vídeo



También puede buscar en la UCC (User Created Content – contenido creado por usuarios) por su interés. Pulse el botón **Menu** y seleccione Alimentación, la Categoría, Hora y Sitio. El ajuste predeterminado es [ofrecido / todas / todos los tiempos y global]. Cuando pulse el botón **Search** del mando a distancia, el receptor le mostrará la lista basado en su preferencia.



## 4.3 Reproducción y Gestión de Archivo

Hay dos formas diferentes de ver el video / audio / foto del archivo de su dispositivo.

- **HDD** - Disco duro: Si está conectado a la unidad de disco duro IDE dentro del receptor, el usuario puede utilizar esta función para reproducir los archivos locales del disco duro.
- **USB**: Si el dispositivo USB está conectado al puerto USB externo, el usuario puede reproducir archivos almacenados en el dispositivo USB.

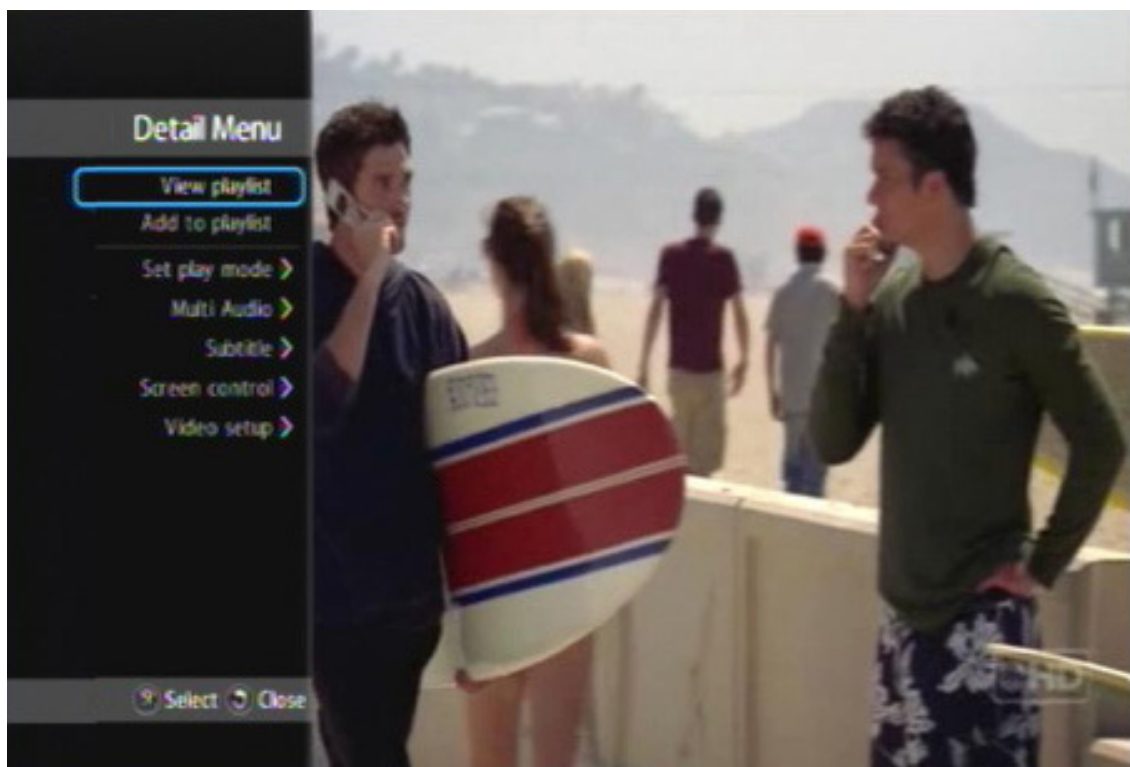
### 4.3.1 Películas / Música / Fotos

Si desea ejecutar los archivos almacenados en su dispositivo, seleccione el menú de películas, música o de fotos. La pantalla muestra los archivos soportados almacenados en el disco duro. Mueva el cursor para ejecutar el archivo y pulse el botón **OK**. Si el archivo que usted quiere reproducir está en otra carpeta o dispositivo; reproducir TV, Descarga, Red o USB, mueva el cursor hacia el dispositivo y pulse el botón **OK**. Usando el botón **Check**, puede seleccionar más de un archivo en una lista para reproducir.



Puede cambiar las varias opciones en el menú detallado.

#### 4.3.1.1 Película.



- (1) **Ajuste del modo de reproducción:** Reproducción una vez o repetir.
- (2) **Múlti - audio:** Seleccione Audio
- (3) **Subtítulo:** Seleccione Posición, Tamaño, Ver, sincronización e idioma.
- (4) **Pantalla de control:** brillo, saturación del color, contraste, tono y Zoom.

(5) **Vídeo de instalación:** Completo o Auto.

#### 4.3.1.2 Música



Ajuste del modo de reproducción: Reproducción estándar, repetir, repetir todo o al azar.

#### 4.3.1.3 Foto



- (1) **Optimización de Imagen:** optimizar la imagen seleccionada.
- (2) **Iniciar pase automático de diapositivas.** Fotos pasarán en forma automática cada 5 segundos.
- (3) **Mi Album:** Crea su propio álbum.
- (4) **Organizar:** Usted puede organizar las imágenes por su nombre, fecha o tamaño.
- (5) **Visualizar archivo:** Lista, Miniatura o Azulejos.

### 4.3.2 De gestión de archivos

En el menú de gestión de archivos, no sólo puede reproducir todos los archivos soportados, pero también crear carpetas, renombrar y copiar archivos.





**Opción de Carpeta:** Crear carpeta, Renombrar y ordenar.

**Opción de archivo:** Copiar, Cortar y Pegar.

#### 4.3.2.1 Mover archivos a otra carpeta

Para copiar, cortar y pegar los archivos a otra carpeta, realizar los siguientes pasos:

1. Seleccione los archivos a copiar o cortar con el botón **Check** 
2. Pulse el botón **MENU** y seleccione la opción que desea realizar con los archivos.
3. Mover el cursor a la carpeta en la que desea pegar la misma.
4. Pulse el botón **MENU** y seleccione la opción de pegar. 

## 4.4 Noticias RSS

RSS (Rich Site Summary) es un formato para la entrega de contenido de la Web que puede cambiar periódicamente. Muchos sitios de noticias, blogs y otros sitios de contenido distribuido a través de un RSS para quien lo quiera. RSS soluciona un problema para las personas que

utilizan regularmente la Web. Permite fácilmente el mantenerse informado recuperando el contenido más reciente de los sitios que le interesan. Usted ahorra tiempo al no tener que visitar cada sitio individualmente.



#### 4.4.1 Añadir nueva categoría

Para añadir una nueva categoría, tomar los siguientes pasos:

1. Pulse el botón **MENU**. Seleccione la opción Añadir nueva categoría, y pulse el botón **OK**.
2. Introduzca un nuevo nombre de categoría en el cuadro que aparece y pulse el botón **OK**.

#### 4.4.2 Registrar nuevos canales

Para registrar un nuevo canal, tomar los siguientes pasos:

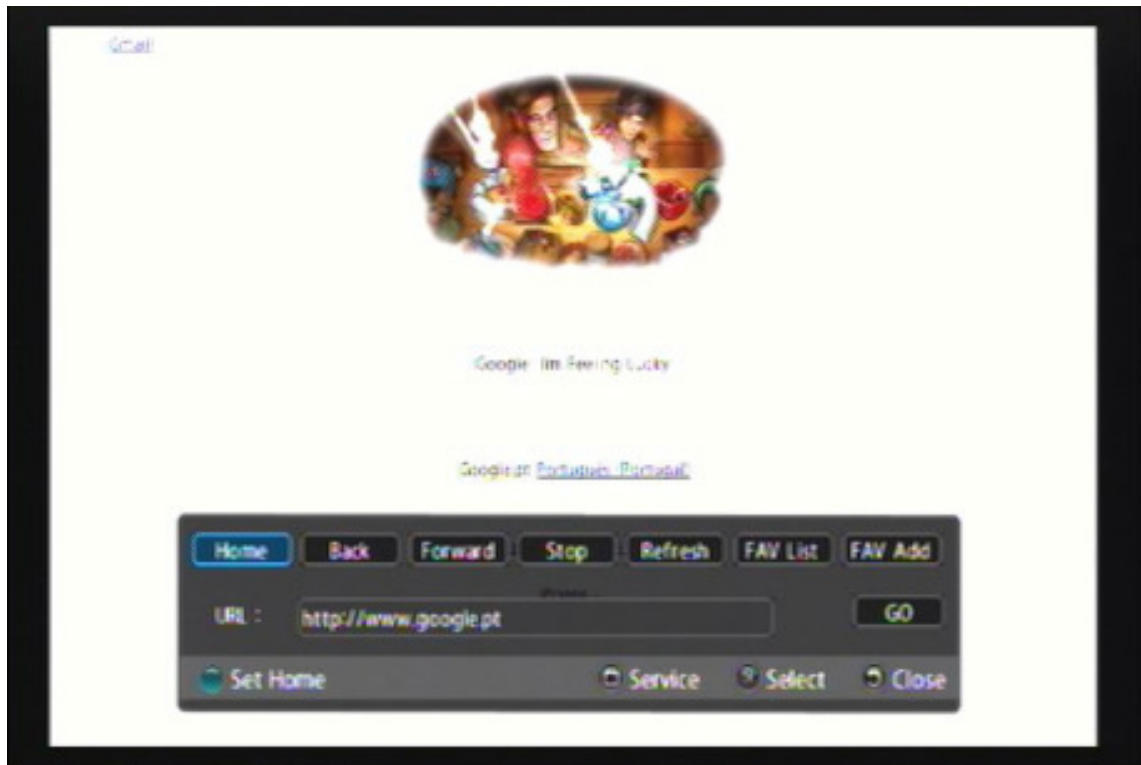
1. Pulse el botón **MENU**. Seleccione la opción Registro nuevo canal, y pulse el botón **OK**.
2. Introducir la nueva dirección RSS en el cuadro que aparece y pulse el botón **OK**.

##### NOTA

Si desea eliminar categorías o canales, mover el cursor a la categoría o al canal que desea eliminar y presione el botón **Del / Back (rojo)** en el control remoto.



## 4.5 Navegador



Seleccione el menú principal del navegador, se mostrará la página por defecto fijado en la caja. Si desea cambiar la página predeterminada, pulse el botón **Home** del mando a distancia. Para navegar por diferentes páginas Web, puede mover el cursor a la casilla de URL, tipo y dirección URL.

### 4.5.1 Lista de favoritos

La función de lista de favoritos (lista de FAV) se utiliza para organizar su lista de favoritos y crear y editar tus sitios favoritos. Para añadir su sitio a su lista de favoritos, siga los siguientes pasos:

1. Seleccione la opción Añadir FAV.
2. Ingrese la dirección del sitio. Véase el apartado 4.2.1 sobre el uso de la pantalla teclado.
3. Pulse el botón **OK** para guardar el sitio a su lista de favoritos.

## 5. RED

Puede conectar el receptor digital al ordenador. Así, puede copiar o reproducir archivos a través de la red. Antes de usar la red, Ajustes> Internet menú debe ser establecido. Cuando se utiliza una interfaz Wi-Fi, debe saber si usted tiene una buena conexión. Mientras que el receptor está en modo de espera, la red funciona por sí misma.

## 5.1 Conectar el Receptor Digital al Ordenador

Para conectar el receptor digital al ordenador, siga los siguientes pasos:

1. Seleccione la Configuración> menú de Almacenamiento.
2. Introduzca el grupo de trabajo, servidor, cuenta y contraseña (si hay necesidad de establecer la contraseña) con los botones de los números del mando a distancia. Ver apartado 4.2.1 para saber cómo utilizar el teclado en pantalla.
3. Mover el cursor a la instalación y pulse el botón **OK**. Después de recibir el mensaje de terminado, seleccione Ejecutar con el botón **OK**.
4. Abra "Mi red" en su ordenador y, a continuación, puede ver la carpeta que ha nombrado en el paso 2.

### NOTA

*No deje el Servidor de ficheros activo condición mientras utiliza la red para enviar o recibir datos.*

## 5.2.1 Windows XP

- (1) **La configuración del equipo:** Cuando se coloca el puntero del ratón sobre la carpeta que desea compartir y haga clic en el botón derecho del ratón, aparecerá un menú limitado de comandos. Seleccione la opción "Compartir y Seguridad".
- (2) **Marcar** "Compartir esta carpeta en red" y el nombre a compartir. A continuación, seleccione "Confirmar" o "Aplicar".
- (3) **Configuración digital:** Mueve el cursor a la Gestión de archivos> Opción de red, entonces el receptor buscará la red automáticamente.
- (4) Si su receptor no puede encontrar la red automáticamente, **pulse** el botón **Menú** y seleccione la opción Editar dirección IP. Puede introducir la dirección IP del ordenador directamente con los botones de números.

## 5.2.2 Windows Vista

- (1) **La configuración del equipo:** Seleccione "Inicio"> "Red"
- (2) **Seleccione** "Red Común (Definición por el usuario)" y establecer la opción "Individual".
- (3) En "Compartir y Buscar" del menú, **establezca** la "Red de búsqueda" opción de "Uso", "Compartir archivos" opción de "Uso", "Compartir carpeta" la opción de "Uso", "Compartir impresora" la opción de "Uso", "Compartir protegidas con contraseña" la opción "no Usar" y "Compartir los medios de comunicación" a la opción "Usar".
- (4) **Revise** cuidadosamente su selección y pasar al "Mi PC".
- (5) Cuando **coloque el puntero** del ratón sobre la carpeta que desea compartir, haga clic en el botón derecho del ratón y aparecerá un menú limitado de comandos. Seleccione la opción Compartir.
- (6) **Añadir la opción** Todos (todos los usuarios en esta lista) y seleccione la opción "Compartir".
- (7) En "Red de búsqueda y uso compartido de archivos" el tema, **seleccione la opción** "Red Búsqueda y de intercambio de archivos" opción.
- (8) **Ir a** "Panel de control> Centro de seguridad". Y desactivar cortafuegos de su ordenador. (Usted debe reiniciar su equipo para ajustarlo.)

(9) **Configuración digital:** Mueve el cursor a la gestión de archivos>. Opción de red, entonces el receptor de la red de búsqueda automáticamente.

(10) Si su receptor no puede encontrar la red automáticamente, **pulse** el **Menú** y seleccione el botón Editar dirección IP de opción. Puede dar entrada de la dirección IP del ordenador directamente con el número de botones.

## **6. LAS ESPECIFICACIONES DE LOS PRODUCTOS / GARANTÍA**

### ***6.1 Las Especificaciones de Productos***

#### **6.1.1 Especificaciones de potencia**

##### **6.1.1.1 Azbox Elite**

Tensión de entrada 110 a 240 VCA, 40Am (SMAPS)  
Consumo de energía 40W en funcionamiento a la máxima  
5 W en modo de espera

##### **6.1.1.2 Azbox Premium**

Tensión de entrada 11V, 3.4Am / 24 V, 800 metros  
Consumo de energía 60W en funcionamiento a la máxima  
5 W en modo de espera

#### **6.1.2 Especificaciones físicas**

##### **6.1.2.1 Azbox Elite**

Tamaño 300 x 218 x 66mm  
Peso bruto 3,12 Kg.  
Peso neto 1,78 Kg.  
Temperatura de funcionamiento 0 a 60 ° C  
Temperatura de almacenamiento -10 ° C a +70 ° C

##### **6.1.2.2 Azbox Premium**

Tamaño 340 x 243 x 66mm  
Peso Bruto (W / O HDD) 2,65 Kg.

Peso neto (W / O HDD) 2,11 Kg.

Temperatura de funcionamiento 0 a 60 ° C

Temperatura de almacenamiento -10 ° C a +70 ° C

Las especificaciones de los productos / Garantía

## **6.2 Garantía**

### **6.2.1 Términos y condiciones de garantía**

Esta garantía deberá ser presentada en un de reparación autorizado o servicio autorizado de OpenSat antes de cualquier reparación se puede hacer en las condiciones de la garantía. Esta garantía es válida sólo si el usuario presenta el certificado de garantía o comprobante/factura de compra y se presentan en el distribuidor autorizado o servicio de reparación certificado y autorizado por OpenSat. Además de la garantía de un año, expedido por el fabricante, por favor nota que esta garantía es adicional y no afectará a los derechos legales del cliente.

### **6.2.2 Disposiciones de la Garantía**

Si el producto resulta defectuoso, a pesar de que se ha utilizado adecuadamente (de acuerdo con el manual de instrucciones suministradas con él), durante un período de un año a partir de la fecha de la compra en un distribuidor autorizado por OpenSat dentro del área que OpenSat estipula en la lista de distribuidores autorizados. El producto será reparado, o el distribuidor dará la opción a OpenSat a sustituir, de forma gratuita el producto, exceptuando el coste de transporte por el envío al usuario del nuevo producto. Para reclamar bajo esta garantía, el cliente debe tener el producto y el certificado de garantía o factura con el plazo no vencido de la fecha antes de que finalice el período de un año. El distribuidor o servicio autorizado debe tener el producto en el tiempo válido del periodo de garantía.

El cliente puede entregar el producto en cualquier servicio autorizado por OpenSat dentro de la área cubierta por la distribución. Hay que tener en cuenta que OpenSat Centro de Servicio no existen en todos los países. El cliente deberá transportar el producto al distribuidor o servicio técnico autorizado a su propio riesgo y será responsable de todos los gastos ocasionados por el transporte del producto hasta el distribuidor o servicio técnico autorizado.

Esta garantía no cubre los siguientes puntos, y el cliente se vera obligado a pagar la reparación (previo presupuesto y con autorización de la reparación), incluso dentro del caso que los defectos se produzcan dentro del período de la garantía antes mencionado:

- (1) Cualquier defecto que se produce debido al mal manejo (como una operación realizada que no se menciona en la forma de manipulación o en otra sección del manual de instrucciones, etc.).
- (2) Cualquier defecto que se produce debido a la reparación, modificación, limpieza, etc. realizado por otra persona que no sea OpenSat o un distribuidor o servicio técnico autorizado.
- (3) Cualquier defecto o daño que se produce debido al transporte, una caída, golpes, etc. después de la compra del producto.

- (4) Cualquier defecto o daño que se produce debido a incendios, terremotos, inundaciones, rayo, otros desastres naturales producidos por el medio ambiente, la contaminación y la irregularidad de las fuentes eléctricas.
- (5) Cualquier defecto que se produce debido al almacenamiento inadecuado o negligente (por ejemplo, mantener el producto en condiciones de alta temperatura y humedad, cerca de repelentes de insectos, como naftaleno o drogas nocivas, etc.), o por motivo de un mantenimiento inadecuado, etc.
- (6) Cualquier defecto que se produce debido a la arena, barro, que haya podido entrar en el interior del equipo a pesar de su envoltorio o caja.
- (7) Cuando el certificado de garantía o factura de compra no se devuelve con el producto.
- (8) Cuando el certificado de garantía o factura de compra han sido manipulados o modificados.
- (9) Cuando el receptor ha sido modificado por firmwares o softwares no oficiales que pueden bloquear el correcto funcionamiento del equipo o modificaciones en su electrónica original quedan exentos de la garantía oficial de OpenSat o sus distribuidores y servicios técnicos dentro de la cobertura autorizada por dicho fabricante.

Cuando la prueba de compra no se presenta en el distribuidor o servicios técnicos autorizados por OpenSat el servicio se verá obligado a pedir una extensión de la garantía al fabricante para poder reparar el producto bajo la garantía de un año. En este caso el producto debe tener su precinto de garantía intacto así como sus números de identificación en perfecto estado. De no estar el producto bajo estas condiciones el producto no será reparado bajo la garantía.

Esta garantía se aplica sólo al producto, la garantía no se aplica a cualquier otro equipo accesorio, como el Teléfono de cable, Cable de alimentación Teléfono y separador. OpenSat la única responsabilidad en virtud de esta garantía se limita a la reparación o sustitución del producto. Cualquier responsabilidad por pérdida indirecta o consecuencial o daños de cualquier tipo incurridos o sufridos por el cliente debido a una defecto del producto y, en particular, cualquier pérdida o daño causado al producto al instalar cables de HDMI, RCA, Conectores F, antena terrestre, separadores de teléfono, otros equipos o accesorios utilizados con el producto o por cualquier pérdida resultante de un retraso en la reparación o la pérdida de datos, queda excluida. Legislación local no se verá afectada por la presente.

### **6.2.3 Notas relativas a la garantía de mantenimiento**

Esta garantía sólo será válida si el certificado de garantía esté debidamente cumplimentado y completado por un distribuidor autorizado u otros documentos contienen pruebas suficientes. Por lo tanto, asegúrese de que su nombre, el nombre del distribuidor, el número de serie y el año, mes y fecha son todos de la compra o del original de la factura o el recibo de venta (indicando el nombre del distribuidor, la fecha de compra y el tipo de producto) Se adjunta al certificado de garantía. OPENSAT se reserva el derecho de

El distribuidor o servicio técnico autorizado podrá rechazar de forma gratuita el servicio si el Certificado de Garantía no está terminado ni el mencionado documento que se adjunta, o si la información contenida en él es incompleta o ilegible.

Dado que el certificado de garantía no se volverá a publicar, guárdelo en un lugar seguro.

#### **6.2.4 Renuncia de Garantía**

OpenSat no hace representaciones o garantías, ya sea expresa o implícita, por o con respecto a cualquier contenido de estos materiales escritos o software, y en ningún caso será responsable de cualquier garantía impulsado compra son todos o del original de la factura o el recibo de venta de comerciabilidad o adecuación para un propósito en particular o para cualquier consecuencial, incidental o daños indirectos (incluyendo pero no limitado a daños por pérdida de beneficios comerciales, interrupción del negocio y la pérdida de información comercial) derivados de la utilización de la incapacidad de utilizar estas materiales escritos o software. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de responsabilidad por daños consecuentes o incidentales, por lo que la limitaciones anteriores pueden no aplicarse a usted

## Apéndice A

**Table 3.3: Time offset table**

Time / offset / City
GMT - 12:00 Eniwetok, Kwajalein
GMT - 11:00 Midway Island, Samoa
GMT - 10:00 Hawaii
GMT - 09:00 Alaska
GMT - 08:00 Pacific Time US, Canada
GMT - 07:00 Mountain Time US, Canada
GMT - 06:00 Central Time US, Canada, Mexico City
GMT - 05:00 Eastern Time US, Canada, Bogota, Lima
GMT - 04:00 Atlantic Time Canada, La Paz
GMT - 03:30 Newfoundland
GMT - 03:00 Brazil, Georgetown, Buenos Aires
GMT - 02:00 Mid-Atlantic
GMT - 01:00 Azores, Cape Verde Islands
GMT           London, Lisbon, Casablanca
GMT + 1:00 Paris, Brussels, Copenhagen, Madrid
GMT + 2:00 South Africa, Kaliningrad
GMT + 3:00 Baghdad, Riyadh, Moscow, St. Petersburg
GMT + 3:30 Tehran
GMT + 4:00 Abu Dhabi, Muscat, Baku, Tbilisi
GMT + 4:30 Kabul
GMT + 5:00 Ekaterinburg, Islamabad, Karachi, Tashkent
GMT + 5:30 Bombay, Calcutta, Madras, New Delhi
GMT + 6:00 Almaty, Dhaka, Colombo
GMT + 7:00 Bangkok, Hanoi, Jakarta
GMT + 8:00 Beijing, Perth, Singapore, Hong Kong
GMT + 9:00 Tokyo, Seoul, Osaka, Sapporo, Yakutsk
GMT + 9:30 Adelaide, Darwin
GMT + 10:00 Eastern Australia, Guam, Vladivostok
GMT + 11:00 Magadan, Solomon Islands, New Caledonia
GMT + 12:00 Fiji, Auckland, Wellington, Kamchatka

## 7. Appendix A. 802.11b/g Specification

802.11b/g channel frequency

Channel ID	FCC (US) (GHz)	ETSI (Europe) (GHz)
1	2.412	2.412
2	2.417	2.417
3	2.422	2.422
4	2.427	2.427
5	2.432	2.432
6	2.437	2.437
7	2.442	2.442
8	2.447	2.447
9	2.452	2.452
10	2.457	2.457
11	2.462	2.462*
12	—	2.467*
13	—	2.472*

## \*Antenna Gain

## - Main

2.4GHz : 2.87

2.45GHz : 2.93

## - Aux

2.4GHz : 2.71

2.45GHz : 2.97

## \*RF Modulation Type

- IEEE 802.11g : BPSK, QPSK, 16QAM, QFDM

- IEEE 802.11b : DQPSK, DBPSK, DSSS, CCK

## 8. Appendix B. TV Brand List

<< TV Brand List >>				
Brand Name	Setting Number			
A.R.Systems	0037	0352	0556	0374
	0455			
Accent	0009	0037	0556	
Acer	1339			
Adcom	0625			
ADL	1217			
Admiral	0093	0363	0418	0163
	0264			
Adyson	0216			
AEA	0037	0556		
AEG	1556	0606	1163	
Agashi	0216	0264		
AGB	0516			
Aiko	0009	0037	0556	0216
	0371	0035	0433	0361
	0191	0264		
Aim	0037	0412	0556	0753
	0208	0706	0805	
Aiwa	0701	1908	1505	
Akai	0361	0208	0371	1537
	0037	0433	0745	0191
	0035	0009	0753	0218
	0729	0714	0163	0516
	0715	0602	0556	0548
	0480	0631	0216	0264
	0178	0377	0606	1037
	1908	0473	0648	1259
	1935			
Akashi	0860	0009		
Akiba	0218	0282	0455	0037
	0556			

Akira	0418			
Akito	0037	0556		
Akura	0037	0556	0668	0412
	0009	0218	0282	0264
	0714	1982		
Alaron	0216			
Alba	0037	1037	0556	0714
	0009	0418	0370	0371
	0668	0355	0218	0216
	0247	0163	0487	0036
	1908	0443	1935	
Alkos	0035			
All-Tel	0865			
Allstar	0037	0556		
Amplivision	0370			
Amstrad	0009	0516	0264	0371
	0218	0037	0556	0433
	0412	0362	1037	0648
	1982			
Anam	0037	0556	0009	0650
AnamNational	0037	0556	0650	
Andersson	1163	1149		
Anglo	0009	0264		
Anitech	0009	0264	0037	0556
	0282			
Ansonic	0370	0037	0556	0009
	0668	0374	0163	0411
	0247	1437		
Apollo	0473			
ArcenCiel	0109			
Arcam	0216			
Ardem	0486	0714	0037	0633
	0556			
Aristona	0556	0037		
ArthurMartin	0163			
ASA	0105	0346	0070	

Asberg	0037	0556		
Asora	0009			
Astra	0037	0556		
Asuka	0218	0216	0264	0282
ATD	0698			
Atlantic	0037	0556	0216	
Atori	0009			
Auchan	0163			
Audiosonic	0009	0037	0374	0820
	0556	0109	0714	0715
	0370	0264	0218	0486
Audioton	0486	0370	0264	
Audioworld	0698			
Autovox	0247			
AVP	1908			
AWA	0011	0036	0009	0374
	0412	0037	0556	0216
	0606	0108	0264	1376
Axxent	0009			
Axxon	0714			
B&D	1217			
Baird	0109	0193	0343	0073
	0208	1196		
Barco	0163			
BasicLine	0374	0037	0163	0668
	0556	0009	0218	0282
	0455	0339	1037	
Bauer	0805	0009		
Baur	0009	0535	0195	0512
	0037	0556	0191	0361
	1505			
Beaumark	0178			
Beko	0714	0035	0486	0370
	0037	0418	1037	0556
	0606	0715	0808	
Belson	1191	0894		

Bennett	0556	0037		
BenQ	1756			
Beon	0037	0556	0418	
Berthen	0668			
Best	0370			
Bestar	0037	0556	0370	0374
Bestar-Daewoo	0374			
BlackDiamond	1163	0820	1037	0556
	0821	0753		
BlackStar	0247			
BlackStrip	0035			
Blackway	0282	0218		
Blaupunkt	0191	0535	0195	0200
	0327	0328	0455	0170
	0036			
BlueSky	0037	0714	1037	0487
	0668	0715	1909	0556
	0218	0282	0455	1908
	1191	0808	1363	
BlueStar	0282			
Bondstec	0247			
Boots	0009			
Bosch	0327			
BPL	0037	0556	0282	
Brandt	0625	0109	0287	0335
	0343	0560		
Brandt_Electronique	0287	0335		
Brinkmann	0037	0556	0668	0519
	0418	0486		
Brionvega	0037	0556	0362	
Britannia	0216			
Brother	0264			
Bruns	0486			
BSR	0163	0361		
BTC	0218			
Bush	0668	0218	0163	0009

	0036	0037	0371	0282
	0355	0363	0374	0519
	0264	0361	1037	0487
	0208	1556	1259	0698
	0556	0714	1900	1908
	0778			
Canton	0218			
Capsonic	0264			
Carad	0610	0037	0556	0668
	1037			
Carena	0455	0037	0556	
Carrefour	0036	0070	0037	0556
Carver	0170			
Cascade	0009	0037	0556	
Casio	0037	0556	0163	
Cathay	0037	0556		
CCE	0037	0556		
Celestial	0819	0820	0821	
Centrex	0780	0891		
Centrum	1037			
Centurion	0037	0556		
Century	0247			
CGE	0074	0084	0418	0247
	0370	0163		
Cimline	0009	0218		
Cinex	0648	1556		
City	0009			
Clarivox	0418	0037	0556	0070
Clatronic	0037	0370	0371	0714
	0218	0264	0556	0247
	0009	0648	0606	1163
Clayton	1037			
CMS	0216			
Cobolt	0891			
Combitech	1908			
Concorde	0009			

Condor	0037	0556	0370	0216
	0009	0282	0247	0418
	0411	0163	0264	
Conia	0754	0821	0894	0820
Conrac	0808			
Conrad	0037	0556		
Contec	0216	0009	0011	0036
	0264	0037	0556	
ContinentalEdison	0109	0287	0487	
Cosmel	0009	0037	0556	
Crosley	0247	0074	0084	0163
Crown	0009	0712	0370	0486
	0037	0556	0487	0714
	0606	0715	0418	0208
	0653	0339	1037	
CSElectronics	0216	0218	0247	
CTC	0247			
CTX	1756			
CurtisMathes	0093			
Cybertron	0218			
Cytronix	1298			
D-Vision	0037	1982	0556	
Daewoo	0634	0374	1909	0499
	0661	0037	0556	0009
	0216	0218	1137	1908
	0880	1307	1598	0865
Dainichi	0218	0216		
Daitsu	1267			
Dansai	0037	0556	0264	0035
	0216	0009	0036	0208
Dansette	0412			
Dantax	0370	0486	0714	0606
	0715	1908		
Datsura	0208			
Dawa	0009	0037	0556	
Daytek	0698	1207	0706	1376

Dayton	1207			
Daytron	0009	0374	0037	0556
deGraaf	0208	0163	0548	0363
DEC	0795	0860	0891	
Decca	0516	0037	0556	1137
	1908			
Deitron	0037	0556	0374	0218
Denko	0264			
Denver	0037	0556	0606	1189
	0587			
DER	0193			
Desmet	0037	0556	0009	
Diamant	0037	0556		
Diamond	0264	0698	0009	0825
	0216	0371	0860	0820
Digatron	0037	0556		
Digihome	1149			
Digiline	0037	0556	0105	0668
DigiLogic	0037	0556		
Digitex	0820			
Digitor	0037	0556	0861	
Digivision	0361			
DigiX	0880			
DiK	0037	0556		
Dixi	0009	0037	0556	0247
DL	0891	0780	0037	0587
	0865			
Domeos	0668			
Domland	0394			
DreamVision	1704			
DSE	0861	1556	0820	
DTS	0009			
Dual	0343	0519	0037	0556
	0352	0394	0163	1137
	0631	1149	1037	
Dumont	0070			

Dunai	0163			
Durabrand	0037	1437	0556	
Dux	0037	0556		
DVX	0891			
Dynatron	0037	0556		
EasyLiving	1248	1259		
Ecco	0773	0706		
Edison-Minerva	0487			
Elbe	0435	0362	0370	0163
	0037	0556	0218	0191
	0411	0610	0516	0361
Elbe-Sharp	0516			
Elcit	0247	0516	0163	
Elekta	0009	0037	0556	0264
	0282			
Elfunk	1208	1037		
ELG	0037	0556		
Elin	0216	0037	0556	0105
	0548	0361	0163	0009
Elite	0218	0037	0556	
Elta	0009	0264	0216	
Emco	0247			
Emerson	0714	0178	0247	0037
	0556	0371	0070	0282
	0361	1909	0486	0370
	0163	0668		
Emperor	0282			
Enzer	0753			
Erres	0037	0556		
ESC	0037	0556		
Est?le	0163			
Etron	0001	0037	0556	0009
	0163	0820		
Eurofeel	0264			
EuroLine	0037			
Euroman	0216	0264	0037	0556

	0370			
Europa	0037	0556		
Europhon	0037	0516	0163	0556
	0247	0216		
Evesham	1248			
Excel	0037	0556		
Expert	0163			
Exquisit	0037	0556	0247	
Fagor	0037	0556		
FairTec	1191			
FamilyLife	0037	0556		
Fast	1901			
Fenner	0374	0009		
Ferguson	0073	0625	0287	0335
	0193	0109	0560	0037
	0556	0035	0343	0653
	0108	0361	0548	0443
	1037			
Fidelity	0163	0512	0363	0037
	0556	0371	0412	0193
	0216	0264	1908	0361
Finlandia	0208	0346	0548	0361
	0163	0363	0287	0343
Finlux	0105	0037	0556	0714
	0346	0163	0516	0715
	0070	0411	0631	0492
	0480	1556	0473	0418
	0606	0808		
Firstline	0037	0556	0374	0668
	0714	0163	0009	0216
	0247	1909	0411	0208
	0361	1037	1191	0808
	1363	1163		
Fisher	0036	0208	0370	0361
	0163			
Flint	0037	0556	0610	0218

	0455	0264		
Force	1149			
Forgestone	0193			
Formenti	0163	0037	0556	0486
	0216			
Formenti-Phoenix	0216			
Fortress	0093			
Fraba	0037	0556	0370	
Friac	0009	0037	0556	0370
	0499	0610		
Frontech	0247	0264	0363	0009
	0163			
Fujimaro	0865			
Fujitsu	0163	0009	0352	0037
	0556	0361	0853	
FujitsuGeneral	0009	0163		
FujitsuSiemens	1298	1259	1163	
Funai	0668	0264	0412	
Furichi	0860			
Futronic	0264	0795	0860	
Future	0037	0556		
Galaxi	0037	0556	0361	0163
Galaxis	0370	0418	0037	0556
Galeria	0009			
GBC	0163	0009	0374	0218
	0363			
GE	0343	0178	0282	0560
	0287	0109	0335	0625
GeantCasino	0163			
GEC	0163	0361	0037	0516
	0556			
Geloso	0247	0009	0363	0163
	0374			
General	0109	0287		
GeneralElectric	0343	0287		
GeneralTechnic	0009			

Genesis	0009	0037	0556	
Genexxa	0218	0037	0556	0412
	0163	0009		
Gericom	0865	1298	1217	0880
Goldfunk	0668			
Goldhand	0216			
GoldStar	0037	0009	0370	0001
	0377	0178	0247	0216
	0556	0163	0361	0109
	0363	0606	0714	0715
	0455			
Gooding	0487			
Goodmans	0634	1259	1037	0037
	0499	0556	0714	0668
	1909	0374	0036	0264
	0516	0009	0487	0371
	0343	0035	0480	0560
	0335	0218	1908	0661
	1900	0880	1308	0587
	1376			
Gorenje	0370			
GPM	0218			
Gradiente	0653	0170	0037	0556
Graetz	0714	0361	0371	0163
	0037	0339	0556	1163
GranPrix	0648			
Granada	0037	0556	0226	0108
	0208	0036	0339	0516
	0473	0335	0560	0163
	0363	0225	0343	0548
Grandin	0037	0556	0009	0163
	0610	0714	0715	0668
	0374	0282	0218	0455
	1037	0865	1191	0880
Gronic	0163			
Grundig	0195	0508	0535	0191

	0070	0487	0037	0443
	0706	0556	0587	0009
	0036	0370	1935	1908
	1308	0178	1376	0343
Grunkel	1163			
H&B	0808			
Haaz	0706			
Haier	0698	0264		
Halifax	0264	0216		
Hammerstein	0264			
Hampton	0216			
Hanimex	0218	1908		
Hanseatic	0037	0556	0499	0519
	0163	0361	0282	0394
	0634	0370	0661	0009
	0377	0714	0808	0486
Hantarex	0009	0037	0556	0516
Hantor	0037	0556		
Harsper	0865			
Harwa	0773	1196	1269	
Harwood	0009	0412	0037	0556
	0487			
Hauppauge	0037	0556		
HCM	0009	0412	0037	0556
	0218	0418	0282	0264
Hedzon	0556	0037		
Hema	0009			
Hicon	1467			
Hifivox	0109			
Higashi	0216			
Highline	0264	0037	0556	
Hikona	0218			
Hinari	0208	0037	0556	0009
	0218	0036	0163	0355
	0443	0487	0264	1908
Hisawa	0282	0218	0455	0610

	1908	0714		
HISense	1363	0208		
Hitachi	0225	1225	0578	0036
	0108	0473	0163	0343
	0516	0481	0499	0037
	0556	0109	0363	0548
	0719	0634	0744	0178
	1137	0105	0492	1481
	0361	0512	0480	1037
	1576	1149		
HitachiFujian	0108	0225		
Hitsu	0009	0610	0455	0218
HMV	0193			
Hoher	0714	1556	0865	
HomeElectronics	0606			
Hornyphon	0037	0556		
Hoshai	0218	0455	0282	
Huanyu	0374	0216		
Hugoson	0890	1217		
Hygashi	0216			
Hyper	0009	0216	0247	
Hypersonic	0361			
Hypson	0037	0556	0714	0715
	0264	0282	0455	1908
	1037	0668	0486	
Hyundai	0037	0865	0556	0706
	0860	0753	1598	1556
Iberia	0037	0556		
ICE	0264	0037	0371	0009
	0556	0218	0216	
Ices	0218	0216		
Ict	0037	1137	0556	
IISonic	1376			
Iiyama	1217	0890		
Imperial	0037	0163	0370	0074
	0084	0556	0411	0361

	0418	0247		
Indiana	0037	0556		
InFocus	1164			
Ingelen	0487	0610	0714	0163
	0361			
Ingersoll	0009			
InnoHit	0009	0037	0556	0218
	0516	0247	0282	1163
Innovation	0519	0037	0556	
Innowert	0865	1298		
inotech	0773	0820		
Interactive	0037	0556	0512	0327
	0163	0361	0370	0109
	0411			
Interbuy	0009	0037	0264	0247
	0512	0556		
Interfunk	0037	0556	0512	0327
	0163	0361	0370	0109
	0247	0200		
Internal	0037	0556	0499	0374
	1909			
International	0216			
Intervision	0282	0455	0037	0371
	0377	0519	0486	0370
	0394	0487	0218	0163
	0264	0247	0009	0556
Irradio	0009	0037	0556	0218
	0247	0371		
Isukai	0218	0037	0556	0282
	0455			
ITS	0037	0371	0218	0282
	0264	0216	0009	0556
ITT	0163	0480	0361	0473
	0548	0193	0346	0339
	0208	0610		
ITT Nokia	0361	0548	0163	0473

	0480	0346	0208	0339
	0606	0610	0631	0363
ITV	0264	0037	0556	0247
	0374			
JDV	1982			
Jean	0036			
JEC	0035			
JMB	0037	0499	0634	0374
	0556	0443	1908	
Jocel	0712			
Jubilee	0556			
JVC	0653	0036	0193	0371
	0218	0606	0418	0093
	0650			
Kaisui	0218	0282	0037	0556
	0216	0455	0009	
Kambrook	0377			
Kamp	0216			
Kapsch	0163	0361		
Karcher	0037	0556	0370	0610
	0163	0282	0264	0778
	0714	1556	0606	
Kathrein	0556	0037		
Kawa	0371			
Kawasho	0216			
KBAristocrat	0163			
Kendo	0610	0037	0556	0163
	0519	0512	0370	0377
	0363	0411	0247	0362
	0648	1037	1437	0486
Kennedy	0163	0435		
Kennex	1037			
Kenwood	0105			
Kingsley	0216			
Kiota	0001			
Kiton	0556	0037	0668	

Kneissel	0037	0370	0610	0411
	0374	0499	0556	0435
	0362	1908		
Kobra	1467			
Kolster	0037	0556	0247	0218
Konichi	0009			
Konka	0037	0556	0371	0714
	0418	0218	0641	0587
	0754	0894		
Kontakt	0487			
Korpel	0037	0556		
Korting	0370			
Kosmos	0037	0556		
Kotron	0412	0264		
Koyoda	0009			
Kuba	0163			
KubaElectronic	0163			
Kyoshu	0412	0418	0264	
Kyoto	0163	0216		
L&SElectronic	0865	0714		
LaSAT	0486	0370		
Lavis	1037	0037	0163	
Leader	0009			
Lecson	0037	0556		
Legend	0009			
Lemair	0411			
Lenco	0037	0009	0163	0374
	0556	0587	1037	
Lenoir	0009			
Lesa	0247			
LevisAustria	0037	0556		
Lexsor	1196			
Leyco	0264	0037	0556	
LG	0037	0178	0370	0009
	0377	1265	0001	0556
	0714	0216	0163	0606

	0109	0698	0715	1637
	1191	1423	1305	0247
	0361			
Liesenk&Tter	0327	0037	0556	
Liesenkotter	0037	0327	0328	0556
Lifetec	0037	0009	0519	0374
	0668	0512	1037	1137
	0556	0218	0264	1248
	0714			
Lloyd's	0001	0009		
Lodos	1037	1149		
Loewe	0512	0633	0790	0037
	0556	0370	0362	0516
Logik	0011	0698	0773	0009
	0193	0264	0371	0001
	0880	1217	1037	
Logix	0668	0519		
Luker	1982			
Luma	0037	0363	0163	0411
	0556	0374	0009	0362
Lumatron	0363	0037	0556	0362
	0163	0361	0264	0073
LuxMay	0037	0009	0556	
Luxor	1163	0363	0480	0492
	0361	0208	0548	0163
	0346	0473	1037	0631
LXI	0178			
Madison	0037	0556		
Magnadyne	0247	0516	0163	
Magnafon	0516	0216	0073	
Magnavox	0037	0556	0036	0780
Magnum	0648	0714	0037	0556
	0715	1289		
Mandor	0264			
Manesth	0037	0556	0264	0035
	0163	0363		

Manhattan	0037	0556	0668	1037
	1267	0163	0778	
Marantz	0037	0556	0412	
Mark	0037	0556	0216	0374
	0009	0714	0715	
Master's	0499	0037		
Masuda	0218	0371	0009	0264
	0037	0556		
Matsui	0037	0556	0487	0009
	0011	0355	0036	0371
	0433	0443	0363	0455
	0163	0516	0035	0208
	0195	0191	0335	0714
	1908	1037		
Matsushita	0650			
Matsuiama	0587			
Maxam	0264			
Maxdorf	0773			
Maxim	1982	1556		
MCE	0009			
Mediator	0037	0556		
Medion	0037	0714	0808	0519
	0668	0556	0512	1137
	0698	1908	1037	1437
	1900	1248	0880	1289
Megas	0610			
Megatron	0178			
MEI	1037	0037	0556	
Melectronic	0346	0037	0512	0109
	0343	0247	0105	0374
	0009	0480	0492	0216
	0411	0163	0287	0556
	0634	0361	0191	0195
	0661	0714		
Memorex	0009	0178	0650	
Memphis	0009			

Mercury	0001	0037	0009	0556
Merritt	0548	0361	0163	
Metz	0388	0447	0746	0367
	1163	0195	0535	0191
	0037	0556	0587	0668
	1037	1533		
MGA	0178	0037	0556	0218
Micromaxx	0037	0556	0668	1037
	0808			
Microstar	0808			
MicroTEK	0820			
Mikomi	1149			
Minato	0037	0556		
Minerva	0487	0535	0195	0070
	0191	0516	0108	
Minoka	0412	0037	0556	
Mirror	1900			
MistralElectronics	0193			
Mitsubishi	0108	0093	0512	0037
	0178	0036	0193	0535
	0556	0208	1037	
MitsuriGeneral	0163			
Mivar	0370	0216	0609	0516
Monaco	0009			
Morgan's	0037	0556		
Motorola	0093			
MTC	0370	0512	0163	0216
	0361			
MTlogic	0714	1308		
Multibroadcast	0193			
Multitec	0037	0556	0486	0668
	1037	1556		
Multitech	0009	0363	0486	0037
	0370	0556	0216	0247
	0264			
Murphy	0216	0163		

Musikland	0037	0218	0247	0556
MyCom	1376	0178		
Myryad	0556	0037		
NAD	0178	0361	0163	
Naiko	0037	1982	0606	0556
Nakimura	0374	0037	0556	
Naonis	0363	0163		
Narita	1982			
NAT	0226			
National	0226			
NEC	0170	0587	1170	1270
	0036	0455	0009	0374
	0037	0556	0011	1704
	0499	0653	0661	
Neckermann	0037	0191	0370	1505
	0200	0556	0163	0327
	0418	0247	0411	0363
	0512			
NEI	0037	0556	0371	0163
Neovia	0865	1376		
Nesco	0247	1908		
Netsat	0037	0556		
Neufunk	0037	0009	0556	0610
	0218	0282	0714	
NewTech	0037	0009	0556	0343
NewWorld	0218			
Nicamagic	0216			
Nikkai	0218	0037	0556	0264
	0035	0216	0009	0036
Nikkei	0714			
Nikko	0178			
Nobliko	0070	0216		
Nogamatic	0109			
Nokia	0361	0163	0480	0548
	0492	0473	0339	0208
	0374	0631	0606	0346

	0610	0109		
Nordmende	0109	0714	0891	0287
	0560	0343	0195	0037
	0556	0335	0163	1259
Norfolk	0163			
Normerel	0037	0556		
Novak	0037	0556		
Novatronic	0037	0105	0374	0556
NU-TEC	0455	0698		
Nurnberg	0163	0361		
Oceanic	0163	0361	0208	0473
	0548	0480		
Odeon	0264			
Okano	0370	0037	0556	0264
	0009			
Olidata	1376			
Omega	0264			
Omni	0780	0891	0698	
Onwa	0371	0602	0218	0433
Opera	0037	0556		
Optimus	0650			
Optonica	0093			
Orbit	0037	0556		
ORcom	1504			
Orion	0037	0443	0355	0556
	0714	0011	0009	0264
	0412	0516	1908	0880
	1196			
Orline	0037	0218	0556	
Ormond	0668	1037	0037	0556
Orsowe	0516			
Osaki	0218	0264	0037	0412
	0374	0355	0556	
Osio	0037	0556		
Oso	0218			
Osume	0036	0218	0037	0556

OttoVersand	1505	0036	0093	0512
	0037	0556	0535	0195
	0191	0361	0109	0226
	0247	0009	0282	0343
	0516	0519		
Pace	1908			
Pacific	0037	0556	1137	0714
	1037	0443		
Pael	0216			
Palladium	0370	0037	0411	0714
	1137	0191	1505	0200
	0418	0556	0247	0327
	0163	0519	0363	
Palsonic	0264	0412	0037	0377
	0218	0698	0556	0773
	0001	0418	0778	1196
Panama	0009	0264	0216	0037
	0556	0247		
Panashiba	0001			
Panasonic	0650	0108	0226	0361
	0367	0516	0037	0556
	0163	0548	1310	0001
	0853	0178		
Panavision	0037	0411	0556	
Papouw	0037	0556		
PatheCinema	0163	0216	0370	
PatheMarconi	0109			
Pausa	0009			
Perdio	0163	0037	0216	0282
	0556			
Perfekt	0037	0556		
Philco	0084	0074	0418	0247
	0163	0370	0037	0556
	0519			
Philex	0193	0163		
Philips	0556	0037	0191	0193

	0343	0374	0361	0009
	0200	1756		
Phocus	1289	1308	0714	
Phoenix	0037	0556	0370	0486
	0163	0216		
Phonola	0037	0556	0193	0216
Pilot	0556	0037	0712	0706
Pioneer	0760	0011	0037	0170
	0556	1260	0370	0343
	0361	0109	0163	0287
	0486	0512		
Pionier	0370	0486		
Plantron	0037	0556	0264	0009
Playsonic	0714	0037	0339	0715
Policom	0109	0361	0163	0070
	0074	0084	0535	
Polytron	0282			
Poppy	0009			
Portland	0374	1909		
Powerpoint	0487	0037	0556	0698
Prandoni-Prince	0247	0516	0361	0363
Premier	0009	0264		
President	0860			
Prima	0009	0264	0412	1269
Princess	0698			
Prinston	1037			
Prinz	0361			
Profex	0009	0163	0361	0363
Profi	0009			
Profitronic	0037	0556		
Proline	0037	0556	0625	0634
	0411	1376		
Prosonic	0037	0556	0370	0374
	0371	0668	0714	0216
Protech	0037	0556	0009	0247
	0264	0418	0668	0282

	0163	0486	1037	
Proton	0178			
Provision	0499	0037	0556	1037
	0714			
PVision	1191			
Pye	0037	0556	0374	0412
Pymi	0009			
Quadral	0218			
Quasar	0247	0650	0865	0009
Quelle	0037	1505	0011	0109
	0512	0535	0191	0361
	0036	0247	0074	0327
	0084	0328	0070	0105
	0668	0556	0195	0200
	0264	1037	0346	0009
Questa	0036			
R-Line	0037	0556	0163	
Radialva	0109	0218	0163	0037
	0556	0287		
Radiola	0037	0556		
Radiomarelli	0516	0247	0037	0556
RadioShack	0037	0556	0178	
Radiotone	0009	0037	0556	0370
	0418	0412	0648	0668
	0264	1037		
Rank	0070			
RankArena	0036	0602	0753	
RBM	0070			
RCA	0625	0093	0560	0335
	0343	0753		
Realistic	0178			
Recor	0037	0418	0556	
Rectiligne	0037	0556		
Rediffusion	0361	0548	0036	0346
Redstar	0037	0556		
Reflex	0037	0556	1037	0668

Relisys	0865	0877	1207	1298
Reoc	0714	0634	1909	
Revox	0037	0556	0370	
Rex	0363	0411	0247	0163
	0264			
RFT	0370	0264	0037	0556
	0486			
Rhapsody	0216			
Ricoh	0037	0556		
Rinex	0773	0418		
Roadstar	1037	0009	0418	0037
	0556	0714	0668	0218
	0264	0282	1189	1900
Rodex	0037	0556		
Rover	0036	0877		
Rowa	0264	0698	0712	0009
	0216	0587	0037	0556
RoyalLux	0370	0412	0335	
Rukopir	0556	0037		
Saba	0625	0109	0560	0343
	0287	0163	0516	0361
	0498	0335	0548	0650
	0714			
Sagem	0610	0455	0282	0830
	0618			
Saisho	0516	0009	0011	0163
	0264			
Saivod	0037	1982	0556	1163
	0668	0712	1037	
Saka?	0163			
Sakyno	0455			
Salora	0163	0361	0516	0363
	0548	0339	0208	0480
Salsa	0335			
Sambers	0516			
Samsung	0618	0587	0037	0178

	0556	1249	0093	1235
	0009	0370	0264	0216
	0208	0519	0163	0625
Sandra	0216			
Sansui	0037	0729	0556	0706
	0371	0602	0455	0861
	0753			
Santon	0009			
Sanyo	0208	1208	0036	0011
	0370	0339	0216	0009
	0163	0037	0108	0556
	0486	0170		
Save	0037	0556		
Saville	1908			
SBR	0037	0556	0193	
SchaubLorenz	0548	0714	0361	0606
	0486	0374	1191	
Schneider	1137	0037	0556	0519
	0394	0352	0343	0247
	0371	0361	0218	0668
	1037	0163	0648	0714
	1909	1908	1982	0070
Scotland	0163			
Scott	1189	0178		
Sears	0178			
Seaway	0634			
Seelver	0556	1037	0037	
SEG	0037	0556	1037	1437
	0668	0487	0009	0163
	0264	0634	0036	0247
	0362	0216	1163	0218
	1909	1901	0714	
SEI	1505	0163	0516	0037
	0556			
Sei-Sinudyne	0516	1505	0037	0556
Seitech	1217			

Seleco	0363	0362	0163	0411
	0371	0036	0264	0346
	0435			
Sencora	0009			
Sentra	0035	0218	0009	
Serino	0610	0455	0216	0093
Sharp	0093	1193	0036	0653
	0193	0516	0200	0760
	1393	1163		
Shintoshi	0037	0556		
Shivaki	0037	0556	0443	0374
	0178			
Show	0418	0009		
Siarem	0163	0516		
Siemens	0191	0535	0200	0195
	0327	0328	0037	0556
	0361			
Siera	0037	0556	0587	
Siesta	0370			
Silva	0037	0556	0216	0361
	0648			
SilvaSchneider	1556			
Silver	0036	0037	0455	0361
	0556	0715	0163	
SilverCrest	1037	0037	0556	
Singer	0009	1537	0037	0556
	0247	0435	0335	0163
Sinotec	0773			
Sinudyne	0163	0361	0516	1505
	0037	0556	1908	
Sky	0037	0282	0880	0178
	0556	1504		
Skymaster	0105			
Skysonic	0753			
Sliding	0865	0880		
SLX	0668			

Smaragd	0487			
Soemtron	0865	1298		
Solavox	0361	0163	0548	0037
	0556			
Sonawa	0218			
Soniko	0037	0556		
Soniq	1467			
Sonitron	0208	0370	0339	
Sonneclair	0037	0556		
Sonoko	0037	0556	0009	0264
	0282			
Sonolor	0208	0163	1505	0548
	0361	0282		
Sontec	0037	0556	0370	0009
Sony	1505	1651	0011	1751
	0353	0036	0037	0556
	0093	0170	0074	
Sound&Vision	0218	0374	0037	0556
Soundesign	0178			
Soundwave	0037	0556	0418	0715
Soyea	0773			
Spectra	0009			
Ssangyong	0009			
Staksonic	0009			
Standard	0037	0556	1037	0218
	0009	0374		
Starlite	0009	0163	0037	0556
	0264	0412		
Stenway	0282	0218		
Stern	0163	0363	0264	0411
	0435			
Stevison	1982	1556		
Strato	0037	0556	0264	0009
Strong	1163	1149	1037	0037
	0556			
SunicLine	0037	0556		

Sunkai	0355	0455	0218	0610
	0037	0556	0487	0865
Sunstar	0371	0037	0556	0009
	0264			
Sunwatt	0455			
Sunwood	0037	0556	0009	
Superla	0516	0216		
Supersonic	0208	0556	0698	0264
	0805	0455		
SuperTech	0009	0037	0556	0216
	0218			
Supra	0178	0374	0009	
Susumu	0335	0218	0287	
Sutron	0009			
Svasa	0805			
Swissline	0247			
Swisstec	1504	0880		
Sydney	0216			
Sysline	0037	0556		
Sytong	0216			
T+A	0447			
Tandberg	0367	0411	0109	0362
	0361	0163		
Tandy	0218	0247	0093	0163
Tashiko	0036	0170	0216	0163
	0363			
Tatung	1556	0037	0556	0516
	0011	1908	1756	1259
	1191			
TCM	0714	1289	0808	
Teac	0698	0512	0037	1437
	1037	0556	0712	0668
	0455	0706	0264	1909
	0178	0009	0412	0282
	0418	0170	0714	1149
	1755			

TEC	0009	0247	0335	0037
	0556	0361	0163	
TechLine	0037	0556	0668	1437
	1163			
TechLux	1189			
Techica	0218			
Technica	1982			
Technics	0650			
TechniSat	0037	0556	0163	1267
Technisson	0714	1289		
Technosonic	0037	0556		
Techwood	1163			
Tecnimagen	0556			
Tedelex	0418	0606	1537	0009
	0706	0208	0698	0587
	0891	0037	0556	
Teiron	0009			
Teleavia	0109	0287	0343	
Telecor	0037	0556	0163	0218
	0394			
Telefunken	0625	0560	0074	0587
	0109	0698	0343	0712
	0498	0820	0896	0754
	1504	0287	0084	0335
	0073	0037	0556	0486
	0714	1556	0346	0821
Telefusion	0037	0556		
Telegazi	0037	0163	0218	0264
	0556			
Telemeister	0037	0556		
Telesonic	0037	0556		
Telestar	0009	0037	0556	0412
Teletech	0037	0556	0668	0009
	0247	1037		
Teleton	0163	0036	0363	
Televideon	0163	0216		

Teleview	0037	0556		
Tempest	0009	0037	0556	0264
Tennessee	0037	0556		
Tensai	0218	0037	0556	0009
	0105	0374	0371	0377
	0247	0715	0163	1037
Tenson	0009			
Tesla	0037			
Tevion	0519	0894	1259	1298
	0037	1556	0556	0808
	0648	0668	1137	0714
	1037	1248	1289	
Texet	0374	0009	0216	0218
Thomson	0625	0560	0343	0287
	0109	0335	0037	0556
	0216			
Thorn	0108	0193	0109	0073
	0225	0343	0361	1505
	0074	0084	0499	0535
	0037	0556	0011	0335
	0512	0036	0374	0035
	0070			
Thorn-Ferguson	0108	0109	0193	0361
	0335	0499	0073	0035
Tiny	1196	1269		
TMK	0178			
Tobishi	0218			
Tokai	0037	0556	0668	0163
	0374	0009	1037	
Tokaido	1037			
Tokyo	0216	0035		
Tomashi	0282	0218		
Tongtel	0780	0587		
Topline	1037	0668		
Toshiba	0508	1508	0035	1289
	0036	0070	0714	0109

	0718	0195	0191	0618
	1908	0009	0698	0037
	1164	1163	1935	1556
	1265	0650	1704	
Toyoda	0009	0371	0264	
Trakton	0009	0264		
TransContinens	0668	1037	0037	0556
	0486			
TRANScontinents	0865			
Transonic	0037	0556	0455	0587
	0512	0264	0698	0712
	0418	0009		
Transtec	0216			
Triad	0037	0556	0218	
Trident	0516			
Tristar	0264	0218	0193	
Triumph	0516	0346	0556	0037
Tsoschi	0282			
TVTEXT95	0556			
Uher	0037	0556	0374	0418
	0486	0370	0480	
Ultravox	0374	0247	0216	0163
	0037	0556		
UnicLine	0037	0556	0473	0455
United	0714	0037	0715	0556
	1908	1037	0587	1982
Universal	0037	0556		
Universum	0346	0105	0195	0473
	0535	0361	0247	0492
	0480	0370	0200	0418
	0011	0037	0512	0036
	0070	0163	0264	0556
	0411	0074	0327	0328
	1505	0668	0109	0362
	0631	0009	0084	1901
	1037	1437	0170	1163

	1149	0618		
Univox	0037	0556	0163	
Utax	0163			
V7Videoseven	1755	0178	0880	1376
	1217			
Vestel	0037	0163	0556	0668
	1037	1163		
Vexa	0009	0037	0556	
Victor	0653			
Videologic	0218	0216		
Videologique	0216	0218		
Videosat	0247			
VideoSystem	0037	0556		
Videotechnic	0216	0374		
Videoton	0163			
Vidtech	0036	0178		
ViewSonic	1755			
Visiola	0216			
Vision	0037	0264	0556	
Vistar	0361			
Vortec	0037	0556		
Voxson	0037	0556	0363	0418
	0163	0178		
Waltham	0418	0287	0037	0556
	0668	0109	1037	0163
	0443			
Watson	1037	1248	0037	0556
	0163	0009	0668	0218
	0519	0394	1908	1437
	1376	0327		
WattRadio	0163	0216		
Wega	0037	0556	0036	
Wegavox	0009	0037	0556	
Welltech	0714			
Weltblick	0037	0556		
Weston	0037	0556		

Wharfedale	0037	0861	0519	0896
	0556	1556		
WhiteWestinghouse	0216	0037	0556	1909
Windsor	0668	1037		
Windstar	0282			
WindySam	0556			
Wintel	0714			
World-of-Vision	0880	0890	0865	1289
	1298	0877	1217	
Worldview	0455			
X-View	1191			
Xenius	0634			
XLogic	0698	0860		
Xoro	1196	1217		
Xrypton	0037	0556		
Yamaha	0650	1576		
Yamishi	0282	0455	0218	0037
	0556			
Yokan	0037	0556		
Yoko	0037	0556	0218	0264
	0009	0370	0339	0216
	0247			
Yorx	0218			
Zanussi	0363			
Zenith	1909			
Zenor	0339			
ZX	1908			